



DISIONARIO



VENETO - ARMEN



ՀԱՅ - ՎԵՆԵՏԻՈ



ԲԱՌԱՐԱՆ



autòr
Raffaele Serafini
edisiòn
LengoaVeneta



Raffaele Serafini

Disionario

Armen - Veneto

Veneto - Armen



Edisiòn
LENGOA VENETA

A no ghe xè copyrights e tute le parte de sta publicasiòn te pol èsar copià o invià co tuti i mexi, eletroneghi o mecaneghi, conprexe fotocopie, rejistrasiòn, e anca la pol èsar immaginà senza pameso de l'autor o dea caxa editora.

All rights are not reserved. All parts of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording, or any information storage and retrieval system, withouth prior permission in writing from the publisher.

stanpà Marostega

1° Edisiòn 2007

Edisiòn Lengoa Veneta

via P. Alpìn 44

36063 Marostega (VI)

Veneto-Europa

Posta eletronega : shaphat@libero.it

A ghe dèdico sto libro a la memoria dele
vìtime del jenosìdio Croà che le xé
stà deportà e copà dai Italiani, e ai Veneti
deportà e jenosidià da Italiani e Jugoslavi.

Regolete Gràfeghe

Le regole grafeghe, le xè fasili e imediate, a “C” a se lèxe [K] frente a o/a/u e frente a e/i a diventa “CH” tipega de l’Italiàn, par exenpio : “**acua**“, “**anca**“, “**schei**”. Se invese a “C” xè par exenpio : “**ciào**“, “**chéxa**“, a se lèxe cofà i ne gà costumà ente la scola italiana.

A “S” a xè doparà cofà na sorda, par exenpio : “Go **masa** mistieri pa a **testa**”.

A “X” a xè doparà cofà na sonora, par exenpio : “**caxa**”

A “Z” a ga isteso vaeor fonetego de a “X”, par exenpio : “**caza**“, “**Xè** fasie tàxer” se podaria scrivari anca “**caza**“, “**Zè** fasie tàzere”.

A “L” tajada a rapresenta do varianti foneteghe parchè ghe xè parti de el Veneto che dixe : “**A** gaina magna **e** erbe” e altri invese dixe “**La** gaina magna **le** erbe”. Cusita, pa respetar e do varianti serte volte xè scrivesto : “**La** gaina magna **le** erbe”.

E dòpie in Veneto no le ghe xè, e forse xè par sta raxòn chive che la scola italiana a ne ga tratà cofà fùsimo dei mùsi.

Naltri no dixemo “egli ha” ma dixemo “el gà” par sta raxòn chive no ghemmo metù la “h” frente el verbo “vèr” e anca par sta raxòn a scola i ne ga fato crèdar che fùsimo àxeni!

El problema vero xera e xè che el Veneto xè na lengoa che i ne ga proibesto de scrìvar e anca parlàr. L’obietivo primo xera chel de convinsarne che no savìmo parlàr e no che parlemo n’altra lengoa! Se i ghesse ametù che el Veneto xè na lengoa i gavarìa da confesàr che semo on popolo co na storia, ma soto a dominasiòn Italiana la nostra storia i ne la ga sempre scondesta e fata desmentegàr.

No go volesto èsar pedante cofà on acadèmego, vanti tuto parchè a go senpre vardà co sospeto chi che ghe insegna a chealtri parlar puito, e pò parchè na lengua la ga da èsar descrivesta par come che la vien parlà e inte el modo pi fasie par tuti. Penso che in sti oltimi sento ani, chi che ne ga faxesto pì mal a la nostra lengoa, xè stà a nostra masa granda prexunsiòn. El me parèr xè de scrìvar, parlar e pensar in Veneto, no vargognarse, e molargheła de scrìvar sol che poexie, rime e memorie de sti ani. In Veneto podìmo parlar de matematica, de filoxofia, de storia, atualità e de politega..... El letòr el podarà vèdar che el testo xè stà trà xò doparando dea nostra lengoa varietà nove, vecie, e de parte difarenti de el Veneto, parchè a richesa de na lengoa a xè propio inte a so diversità, in sto modo a grafia a xè sta doparà bastansa libaramente al fin propio de rèndar sta diversità.

INTRODUSION

Diexè àni fà a xero in Armenia e no xero bon catàr nisun disionario. Cusì me xè vegnesta l'idea de fàr na racolta de parole in Armen e parmetarghe a tuti i Veneti de poder desifràr la Lengoa Armena co on sistema de trascrission senplise, a sto muò no ocore inparàr el gràn difisile alfabeto Armen.

Sto chive el xè on omajo a la longa storia de amicisia che gà ligà pa secoli el Popolo Veneto e el Popolo Armen. Secoli de comèrsi e de relasiòn culturàli soto la bandiera Veneta.

Purtropo a partir dal l'invaxiòn italiana dele tere Venete, anca le comunità foreste che se catava rento el Veneto : Ebrei e Armeni li gà patìo na sfoltitura; inte'l càxo tristo dei Ebrei, che par secoli li gà convivesto pasificamente e proteti da la Serenisima, co xè rivà i invaxòri italiani, li xè stà discrimenà, deportà e masacrà. Par fortuna invese i Armeni no li xè sta tocà fixicamente, ma pian pianelo le comunità Armène le gà bandonà el teritorio Veneto (scole, coleji, céxe...) fin a ridurse al nùcleo storego inisiàl : San Làxaro. Sto disionario el xè on mòrito a tuti i Veneti e Armeni a tignìr sàldi i ligàmi che da sècoli onìse i nostri do Pòpoli : Armèn e Veneto.

l'ALFABETO ARMEN

Granda	Picenina	Transcrisiòn°	Pronùnsia	Valòr Fonètego*	altre informasiòn
Ա	u	A	àva	a	
Բ	p	B	bàla	b	
Գ	q	G	gò	g	
Դ	ɲ	D	dotòr	d	(la sòna cofà la “t” de “tòr” se rento na parola)
Ե	ɛ	E/Ye	pàje	je	(la se pronunsia "e" in serti càxi rento na parola)
Զ	q	Z	zoo	z	
Է	ɛ	Ê	èdara	e	
Ը	ɹ	Ė	nurse	ð	cofà la “u” Inglexe de “nurse”
Թ	θ	T'	tòxa	th	dopo la “t” a saria puito fàr na aspirasiòn “h”
Ժ	ʃ	Zh	measure	ʒ	cofà la “s” inte la parola Inglexe “measure”
Ի	ɪ	I	indipandensa	i	
Լ	l	L	libartà	l	
Խ	ɣ	X	Bach (Todesco)	x	cofà la “ch” inte la parola Tedesca “Bach”
Մ	ɾ	Ts	sports	ts	no la xé aspirà
Կ	ɣ	K	chi/ki	k	
Հ	h	H	hotel	h	
Ձ	á	Z'	zanxàra	dz	
Ղ	ɲ	Gh	rouge (Fransexe)	ɲ	la xè la tipega uvulàr Fransexe
Ճ	ɸ	Ch	sciàpo	tʃ	no aspirà

Մ	մ	<i>M</i>	mama	m	
Յ	յ	<i>Y</i>	màja	j	
Ն	ն	<i>N</i>	netàr	n	
Շ	շ	<i>Sh</i>	shame	ʃ	cofà la “sh” Inglexe
Ո	ո	<i>Vo/O</i>	voltàr/osto	o/vo	“vo” pronunsa in poxision inisiàl “o” se la xé rento la parola
Չ	չ	<i>Ch‘</i>	ciao	tʃ	la difarenza co la "tʃ" la xé che sta chî la xè aspirà
Պ	պ	<i>P</i>	spìrito	p	
Ջ	ջ	<i>J</i>	jòia	dʒ	
Ռ	ր	<i>R‘</i>	ràma	r	
Ս	ս	<i>S</i>	sospiro	s	
Վ	վ	<i>V</i>	Vèneto	v	
Տ	տ	<i>T</i>	tòla	t	
Ր	ր	<i>R</i>	Rim (in Ruso)	ˈr	a catemo sto sòn sol che in Rùso
Ց	ց	<i>Ts‘</i>	sports	ts	la xé aspirà a difarenza dela “ծ”
Ու	ու	<i>U</i>	urtàr	u	
Փ	փ	<i>P‘</i>	postàr	ph	la xè aspirà che voria dir fàr na lieve aspirasiòn dopo la “p”
Ք	ք	<i>Q</i>	càro	kh	a xé inportante asé fàr la aspirasiòn co se pronunsa la “ք” parché a xé l’onega distinsiòn co la “փ”
Եվ	և	<i>Ev/Yev</i>	Kievo	ev/ie	
Օ	օ	<i>O‘</i>	omo	o	I do tipi de "o" in Armen li se pronunsa compagno e la distinsiòn la xè sol che gràfega
Ֆ	ֆ	<i>F</i>	fòja	f	

*: IPA(International Phonetic Alphabet)

°: La trascrision la xè sta creà pa jutàr a lèxar par tuti chei che no li gà inparà l’alfabeto Armen. A ve consijemo de scoltàr on màrelengoa pa scoltàr la pronunsa justa.

Deso, se te dopàri la tabela sòra sarisito bòn lèxar le parolete Armene xò bàso?

No sta desmentegarte : **In Armèn l'asénto el casca so l'oltima sìlaba o vocàl de la parola.**

Xontandoghe dei sufisi sta regoletà jeneràl la pol canbiàr.

թեյ

օպերա

բան

ինֆորմացիա

լամպ

ավտոբուս

ֆիլմ

բասկետբոլ

ֆուտբոլ

ինստիտուտ

սպորտ

էֆսկուրսիա

նադիր

թատրոն

նիսկ

ֆաբրիկա

Come che te pol védar chele sòra le xé dele parolete riconosù internasionamente. se te si bòn lèxarle a te ghe fàxesto gràn progresi a inparàr l'Armèn!

Inpàra lèxar e scrìvar in Armén

Sète létare pa tacàr :

Ա	ա	màchina	Արարատ	Ararat
Ր	ր	rim(Russian)	Րատ	Rat
Տ	տ	tòla	Տար	Tar
Ի	ի	indipandensa	Իր	Ir
Մ	մ	mama	Մի	Mi
Ն	ն	netàr	Նա	Na
ՈՒ	ու	urtàr	Ում	Um

Pràtega st'altre létare grànde e pichenine :

ԱՐԱՐԱՏ, ՐԱՏ, ՏԱՐԻ, ԻՐ, ՄԻ, ՆԱ, ՈՒՄ
արարատ, րատ, տարի, իր, մի, նա, ում

Fà pràtega co le parole Armène che vién :

արտ	art	canpo	իմ	im	mèo
տուն	tun	càxa	մուր	mur	brònsa
մատ	mat	déo	ուր	ur	a ndo?
մարտ	mart	bataja	Տիր	Tir	Dyr(dìo)
ունի	uni	lu el gà	Տիտան	Titan	Titàn
ուրուր	urur	pojàna	ատամ	atam	dente
իրան	Iran	Iran	անանուն	ananun	inominà
տատ	tat	nòna	արմատ	armat	raìxa

Altre sète létare :

Բ	բ	balòn	Բուն	Bun
Լ	լ	libartà	Լար	Lar
Կ	կ	chi/ki	Կատու	Katu
Պ	պ	spirito	Պապիկ	Papik
Վ	վ	vitòria	Վան	Van
Փ	փ	postàr	Փական	P‘akan
Ֆ	ֆ	fòja	Ֆաբրիկա	Fabrika

Pràtega st’altre létare grànde e pichenine :

ԲՈՒՆ, ԼԱՐ, ԿԱՏՈՒ, ՊԱՊԻԿ, ՎԱՆ, ՓԱԿԱՆ, ՖԱԲՐԻԿԱ
բուն, լար, կատու, պապիկ, վան, փական, ֆաբրիկա

Fà pràtega co le parole Armène che vién :

վատ	vat	<i>cativo</i>	փակ	p‘ak	<i>sarà</i>
ֆամֆար	famfar	<i>orchestra</i>	լավ	lav	<i>bon</i>
պատ	pat	<i>mùra</i>	կա	ka	<i>a ghe xé</i>
բալ	bal	<i>siarèxa</i>	կապիկ	kapik	<i>simiòto</i>
մուկ	muk	<i>morèja</i>	պարիկ	parik	<i>paruchìn</i>
կրկին	krkin	<i>ncora</i>	պարան	paran	<i>còrda</i>
բանան	banan	<i>banana</i>	վարակ	varak	<i>infesiòn</i>
ֆիլմ	film	<i>film</i>	լուր	lur	<i>mesàjo</i>

A te conosi xà metà de l' Alfabeto Armèn :

Ը	ը	nurse (Inglexe)	Ընտանի	Ėntani
Ծ	ծ	sports	Ծիտ	Tsit
Հ	հ	hotel	Հավ	Hav
Ղ	ղ	rouge (Fransexe)	Ղարիբ	Gharib
Ո	ո	voltàr/osto	Ոլորտ	Volort
Ռ	ռ	ràma	Ռիսկ	R'isk
Ց	ց	sports	Ցնցոււմ	Ts'nts'um

Pràtega st'altre lètare grànde e picenine :

ԸՆՏԱՆԻ, ԾԻՏ, ՀԱՎ, ՂԱՐԻԲ, ՈԼՈՐՏ, ՌԻՍԿ, ՑՆՑՈՒՄ
 րնտանի, ծիտ, հավ, դարիբ, ոլորտ, ռիսկ, ցնցոււմ

Fà pràtega co le parole Armène che vién :

ռուս	r'us	rùso	ծան	tsar'	alboro
ընտանի	ëntani	domestegà	որբ	vorb	òrfano
ցուրտ	ts'urt	frèdo	ընտիր	ëntir	parfêto
հաց	hats'	pàn	ռիսկ	r'isk	rìscio
ղարիբ	gharib	pelegrin	հին	hin	vècio
ծաղիկ	tsaghik	fiòr	ծիածան	tsiatsan	arcobalèn
հումոր	humor	umòr	ոլոր	volor	indresàr
ռումբ	r'umb	bònba	ցավ	ts'av	dolòr

Altre sìe létare :

Խ	խ	Bach (Todesco)	Խաղալ	Xaghal
Յ	յ	màja	Յուղ	Yugh
Շ	շ	shame	Շուշան	Shushan
Ս	ս	sospiro	Սուցկ	Sunk
Գ	գ	gò	Գույն	Guyn
Օ	ո	omo	Օր	Or

Pràtega st'altre lètare grànde e picenine :

ԽԱՂԱԼ, ՅՈՒԴ, ՇՈՒՇԱՆ, ՍՈՒՆԿ, ԳՈՒՅՆ, ՕՐ
 Խաղալ, յուղ, շուշան, սուցկ, գույն, օր

Pratega le parole Armène che vièn :

Խաղող	xaghogh	gràspo	սուր	sur	molà
գարուն	garun	primavera	սիրուն	sirun	bèlo
գինի	gini	vìn	շուտ	shut	in presa
օդ	od	ària	գորգ	gorg	tapèto
շատ	shat	asé/gràn..	օրինակ	o‘rinak	exénpio
սանր	sanr	pètene	խաղ	xagh	xùgo
յուղ	yugh	butìro	սար	sar	monte
խորոված	xorovats	brustolà	յասաման	yasaman	lilà

A te si oramai a la fin :

Դ	դ	dotòr	Դանակ	Danak
Ե	ե	pàje	Ելակ	Yelak
Թ	թ	tòxa	Թիթեն	T‘it‘er‘
Ճ	ճ	sciàpo	Ճանճ	Chanch
Չ	չ	ciào	Չար	Ch‘ar
Եվ	և	Kievo	Եվրոպա	Yevropa

Pràtega st’altre lètare grànde e pichenine :

ԴԱՆԱԿ, ԵԼԱԿ, ԹԻԹԵՆ, ՃԱՆՃ, ՉԱՐ, ԵՎՐՈՊԱ
դանակ, ելակ, թիթեն, ճանճ, չար, ևվրոպա

Fà pràtega co le parole Armène che vién :

դուռ	dur‘	pòrta	ճահիճ	chahich	pantàn
երես	yeres	fàsa	դերասան	derasan	atòr
թոշուճ	t‘r‘ch‘un	oxèò	եկամուտ	yekamut	stipéndio
ճակատ	chakat	frènte	թուղթ	t‘ught‘	carta
չչիկ	ch‘ghch‘ik	babastrìlo	ճամբար	chambar	cànpo
Եվրոպա	Yevropa	Europa	դեղիճ	deghin	xàlo
տերև	terev	fòja	երգ	yerg	cansòn
չորս	ch‘ors	coàtro	թույն	t‘uyn	tòsego

Ti te ghe inparà el alfabeto pì difisile del mondo!

Զ	q	zoo	Զանգակ	Zangak
Է	ê	èdara	Էջ	Êsh
Ժ	ĉ	measure (Inglexe)	Ժամանակ	Zhamanak
Ձ	á	zanxàra	Ձմեռուկ	Z‘meruk
Ջ	ĵ	jòia	Ջուր	Jur
Ք	f	càro	Քար	Qar

Pràtega st’altre lètare grànde e pìcenine :

ԶԱՆԳԱԿ, ԷՇ, ԺԱՄԱՆԱԿ, ՁՄԵՐՈՒԿ, ՋՈՒՐ, ՔԱՐ
զանգակ, էջ, ժամանակ, ձմեռուկ, ջուր, քար

Fà pràtega co le parole Armène che vién :

ձյուն	z‘yun	neve	ֆարսեզ	qartez	màpa
էջ	êj	pajina	ջինջ	jinj	ciàro
Ժապավեն	zhapaven	nastro	ֆաղցր	Qaghts‘r	dòlse
ձայն	z‘ayn	òxe	կյանք	kyanq	vità
քար	qar	prià	էգ	êg	fěmana
մեքենա	meqena	màchina	զարդ	zard	decorasiòn
ձմեռ	Z‘mer‘	inverno	ջութակ	Jut‘ak	violìn
ֆամի	qami	vento	ժողովուրդ	zhoghovurd	xénte

Exersìsio :

Fà on fià de pràtega co le segoenti fràxe :

Իմ անունը Տիգրան է:

Im anunë Tigran ê.

Mi a me ciàmo Tigràn

Ես սիրում եմ գարունը:

Yes sirum **em garunë

A mi me piaxe a primavera

Լիլիթը ունի մի չար շուն:

Lilit'ë uni mi ch'ar shun

Lilit la gà on càn cativo

Քո ընտանիքը շատ մեծ է:

Qo ëntaniqë shat mets ê

A to fameja la xè gràn granda

Նրա մեքենան այս փողոցում:

Nra meqenan ays p'oghots'um ê

La so màchina la xè so sta càle

Այս գիրքը շատ հետաքրքիր է:

Ays girqë shat hetaqrqir ê

Sto libro chève el xè gran interesante

* : El sègno : ":" el sarìa el ponto finàl in Armèn.

** : In sto càxo la : "ե" a se lèxe "e" al scominsio invese de "ye".

ARMEN - VENETO

Ա-ա	ach'q	òcio
աչֆ	adamand	diamànte
ադամանդ	agah	tacàgno
ագահ	agh	sal
ադ	aghal	maxenàr/molinàr
ադալ	aghats	maxenà
ադագ	aghavni	colónbo
ադավնի	aghjik	fia/tòxa
ադջիկ	aghmuk	bacàn
ադմուկ	aghqat	poarèto
ադֆատ	agrav	cornàcia
ագռավ	agresiv	agresivo
ագրեսիվ	aj	drèto
աջ	ajakts'el	cooperàr
աջակցել	akanj	récia
ականջ	aknots	ociàli
ակնոց	akumb	sìrcolo/club
ակնոք	albom	albun
ակուք	aliq	ónda
ալք	amach'kot	fifòn
ամակոտ	aman	pianèla/piàto
աման	amar'	istà
աման	amboghj	conpagnia
ամբողջ	amen	tut
ամեն	amis	méxe
ամիս	amp	nùgolo
ամս	amprop	tuòn
ամսքոս	amsagir	rivista
ամսագիր	amsat'iv	dàta
ամսաթիվ	amur	robusto/de fèro
ամուր	amusin	mario
ամուսին		

ամուսնացալ	amusnanal	incaxàrse/maridàrse
անակնկալ	anaknkal	dobòto/de còlpo
անապատ	anapat	dexerto
անարդարություն	anardarut‘yun	feria
անասուն	anasun	anemàl/bèstia
անավարտ	anavart	a metà
անբախտ	anbaxt	desfortunà
անճանաչելի	anchanach‘eli	parèr na mùmia
անճաշակ	anchashak	desavio
անդամ	andam	sòsio/conpàr
անել	anel	conpìr/fàr
անընդհատ	anëndhat	sevità
անգլերեն	angleren	inglexe
անհաջող	anhajogh	scalognà
անհամբեր	anhamber	despasiént
անհանգիստ	anhangist	che el se la ciàpa
անհանգստացալ	anhangstanal	stàr in pensièro
անհարմար	anharmar	incomodà
անհասկանալի	anhaskanali	che no se capise
անհատ	anhat	parsòna
անհավանական	anhavanakan	fòra de mexùra
անհավասար	anhavasari	inregolàr
անհայտ	anhayt	scognosù
անհետ	anhet	sensa tràsa
անհետքեր	anhet‘et‘	fora de via
անհետաքրքիր	anhetaqrqir	no interesant
անհետաձգելի	anhetaz‘geli	urjente
անհնարին	anhnarin	imposibìle
անհոգ	anhog	sensa pensieri
անհրաժեշտ	anhrazhesht	che serve
անհույս	anhuys	pardù/senza sparansa
անիմաստ	animast	insensà
անկասկած	ankaskats	de sicùro
անկախություն	ankaxut‘yun	libartà
անկողին	ankoghin	lètto

անմարդկային	anmardkayin	snaturà
անմատչելի	anmatch'eli	proibì
անմեղ	anmegh	inosénte
անմիջականորեն	anmijakanoren	dreto
անմիջապես	anmijapes	dobòto
անմոռանալի	anmor'anali	indesmentegabile
աններելի	annereli	sensascuxe
աննպատակ	annpatak	sensa raxòn
անօգնական	ano'gnakan	bandonà
անօգուտ	ano'gut	bataria
անորակ	anorak	sensa arte
անորոշ	anorosh	indefinì
անփորձ	anp'orz'	pociòn/paciùgo
անփուլթ	anp'uyt'	dexordenà
անպալման	anpayman	in assoluto
անփոփոխ	anpopox	invariabile/senpre chelo
անֆադաֆալարի	anqaghaqavari	descreansà
անշարժ	ansharzh	inbatonìo
անշուշտ	anshusht	de sicùro
անսովոր	ansovor	stràn
անսպասելի	anspaseli	inprevedù
անտանելի	antaneli	pìtima
անտառ	antar'	boscaja
անտարբեր	antarber	indifarente
անտեղի	anteghi	sjónfo
անտեսել	antesel	pasàr via/ignoràr
անտիկ	antik	antighéto
անտրամադիր	antramadir	fiàpo
անցանկալի	ants'ankali	indexidarabile/no fà vòja
անցկացնել	ants'kats'nel	pasàr
անցք	ants'q	bùxo
անուղղակի	anughghaki	indirèto
անուղղելի	anughgheli	desfà
անուն	anun	nòme
անուշադիր	anushadir	stravià

անուշահոտ	anushahot	romàtego
անվախ	anvax	sensapaura
անվերջ	anverj	sensafin
անվնաս	anvnas	pòracriatùra
անվտանգ	anvtanq	secùro
անխելք	anxelq	insùlso
անձ	anz´	ànema
անձրև	anz´rev	slavajo/pióva
անձնագիր	anz'nagir	pasapòrto
ափ	ap´	còsta
ափսե	ap´se	pianèla
ափսոսանք	ap´sosanq	despiaxér
ապա (հետո)	apa	pò
ապագա	apaga	avégner
ապահով	apahov	secùro
ապահովել	apahovel	securàrse
ապակի	apaki	gòto
ապափինվել	apaqinvel	arvegnér
ապարանջան	aparanjan	brasał
ապարդյուն	apardyun	pargnente
ապացուցել	apats´uts´el	demonstràr
ապացույց	apats´uyts´	raxón
ապօրինի	apo´rini	ilegàl
ապրանք	apranq	marcansìa
ապրել	aprel	abitàr
աֆլոր	aqlor	gal(o)
անաջ	ar´aj	vanti
անաջարկել	ar´ajarkel	sujerìr
անաջին	ar´ajin	primo
անաջնալին	ar´ajnayin	inisiàl
անաջնորդ	ar´ajnord	càpo
անաջխաղացում	ar´ajxaghats´um	progrèso
անանձնատու	ar´anz´nahatuk	spesiàl
անանձին	ar´anz'in	separà
անարկա	ar´arka	ròba

անաստաղ	ar'astagh	coèrto
անատաճեոն	ar'ataz'er'n	jenaróxo
անավել	ar'avel	pì
անավելություն	ar'avelut'yun	pì mejo
անավոտ	ar'avot	matina
անավոտյան	ar'avotyan	bonòra
անկտուր	ar'evtur	marcà/comèrso
անիթ	ar'it'	ocaxión
անջև	ar'jev	frente
անօրյա	ar'o'rya	xornaìèr
անոդո	ar'oghj	sàn
անյուծ	ar'yuts	lión
արագ	arag	prèsa
արագիլ	aragil	sicogna
արահետ	arahet	tròdo
արարողություն	araroghut'yun	ceremònia
արբենալ	arbenal	ciocàrse
արբեցող	arbets'ogh	spòlpo
արդարացնել	ardarats'nel	justifegàr
արդարություն	ardarutyun	raxón
արդեն	arden	xà
արդուկ	arduk	fèr
արդուկել	ardukel	inferàr
արդյոք	ardyoq	tenpo
արև	arev	sól
արևամուտ	arevamut	tramontada
արևածագ	arevatsag	bonòra
արևելք	arevelq	siròco
արևելյան	arevelyan	de l'est
արևմտյան	arevmtyan	ponente
արևմուտք	arevmutq	séra
արգելել	argelel	interdìr
արգելք	argelq	bàgoło
արհամարհել	arhamarhel	no savèr
արհեստ	arhest	profesión

արհեստական	arhestakan	postiso
արհեստավոր	arhestavor	mistro/artista
արկած	arkats	peregrinaminti
արկղ	arkgh	bós
արմատ	armat	raìxa
արմուկ	armunk	gòmio
անոն	ar'nel	cronpàr
արթնանալ	art'nanal	levàrse sù/descantàrse
արթուն	art'un	descantà
արտադրանք	artadranq	prodòt
արտադրել	artadrel	fabricàr
արտագրել	artagrel	ricopiàr
արտահանում	artahanum	esport
արտահայտել	artahaytel	espresàr
արտաֆին	artaqin	fòra
արտասահման	artasahman	èstaro
արտասովոր	artasovor	straxordenàrio
արտասվել	artasvel	piànxar/rajiàr
արցունք	arts'unq	làgrema
արծաթ	artsat'	arxént
արծիվ	artsiv	agùia
արվեստ	arvest	arte
արվեստագետ	arvestaget	artista
արխիվ	arxiv	arcivo
արյուն	aryun	sàngoe
արձագանք	arz'aganq	rinbonbo
արձակուրդ	arz'akurd	fèsta/vacansa
արձան	arz'an	figùra
արժանի	arzhani	de valòr
արժեք	arzhenal	costàr
ասել	asel	dir
ասֆալտ	asfalt	sfaltà
ashakert	ashakert	scolàro/studente
ashtarak	ashtarak	cołonbàra
ashun	ashun	otón

աշխարհ	ashxarh	móndo
աշխատանք	ashxatanq	òpara
աշխատավարձ	ashxatavarz´	sparàgni
աշխատել	ashxatel	oparàr
աշխույժ	ashxuyzh	vìspo
աստղ	astgh	stéla
աստղադիտարան	astghaditaran	oservatorio
աստված	astvaz´	nostro signòr
աստվածաշունչ	astvaz´ashunch´	bìbia
աթոռ	at´or´	caréga
ատաղճագործ	ataghz´agorts	marangón
ատամ	atam	dèn
ատամնաբույժ	atamnabuyzh	cavadinti
ատել	atel	vèrta sù
ավագ	avag	pi vècio
ավանդույթ	avanduyt´	tradisiòn
ավարտել	avartel	finìr/paràr
ավելի	aveli	altro/ncòra
ավել	avlel	scoàr
ավտոբուս	avtobus	coriéra
axorzhak	axorzhak	petito
ayd	ayd	ca
aygi	aygi	jardìn
ayl	ayl	altro
ayntegh	ayntegh	lì/live
ayo	ayo	si/sè
ayri	ayri	védoa
ays	ays	sta (pl.sti)
aysor	aysor	ancò
aystegh	aystegh	chi/chìve
ayts´elel	ayts´elel	vixitàr
ayzhm	ayzhm	deso/dobòto
azat	azat	indipandente
azatut´yun	azatut´yun	libartà
azg	azg	nasiòn

ազգական	azgakan	relativo
ազգանուն	azganun	menda
ազգություն	azgut'yun	nasionalità
ազնիվ	azniv	nòbile
Բ-ք		
բամբասանք	bambasanq	difamar
բանկոն	bachkon	paltò
բադ	bad	àrana
բադկանալ	baghkanal	fàto de
բադնիք	baghniq	bàgno
բակ	bak	pàso
բալ	bal	saréxa
բալկոն	balkon	balcòn
բամբակ	bambak	bonbàs(o)
բան	ban	ròba
բանակ	banak	armàda
բանակցել	banakts'el	patàr
բանալի	banali	ciàve
բանասիրություն	banasirut'yun	filolojia
բանաստեղծ	banasteghts	poèta
բանավեց	banavech	bastiàncontràrio
բանավոր	banavor	co la bòca
բանջարեղեն	banjareghen	vardùra
բանկ	bank	bànca
բանտ	bant	prexón
բանվոր	banvor	laoradór
բառ	bar'	paròla
բարակ	barak	fin
բառարան	bar'aran	calepìn
բարբառ	barbar'	dialèto
բարդ	bard	bibióxo
բարդացնել	bardats'nel	conplicàr
բարևել	barevel	saludàr
բարի	bari	cortexàn
բարկանալ	barkanal	inrabiarse

բարձ	barz‘	fédéra
բարձր	barz‘r	alt
բարձրահասակ	barz‘rahasak	elto
բարձունք	barz‘unq	altésa
բասկետբոլ	basketbol	bàlacanestro
բաց	bats‘	vèrt
բացակա	bats‘aka	no ghe xé
բացականչել	bats‘akanch‘el	sigàr
բացառություն	bats‘ar‘ut‘yun	ecesiòn
բացարձակապես	bats‘arz‘akapes	de sicuro
բացատրել	bats‘atrel	despiegàr/contàr
բացել	bats‘el	vèrxar
բացի	bats‘i	fora che
բացիկ	bats‘ik	cartolìna
բացվածք	bats‘vatsq	sfèxa
բավական	bavakan	ansi
բավականաչափ	bavakanach‘ap‘	bastànte
բավարարել	bavararel	conpiaxér
բախել	baxel	bàtar
բախտ	baxt	sòrte
բալ	bay	vèrbo
բալլ	bayts‘	ma
բաժակ	bazhak	gòto
բաժանել	bazhanel	separàr
բաժանմունք	bazhanmunq	sesiòn
բաժին	bazhin	fàr pàrte
բաժնետեր	bazhnetèr	parón
բազկաթոռ	bazkat‘or‘	capotòla
բազմանալ	bazmanal	moltiplicàr
բազմաթիվ	bazmat‘iv	na fràca
բազմոց	bazmots‘	sofà
բազմություն	bazmut‘yun	càlca
բեղ	begh	mustàci
բեմ	bem	prosènio
բեռ	ber‘	càrgo

բեռնաթափել	ber‘nat‘ap‘el	descargàda
բերան	beran	bóca
բերել	berel	menàr
բերք	berq	produciòn agricola
բիֆշտեֆս	bifshteqs	cìcia
բիսֆվիթ	bisqvit‘	biscòto
բլուր	blur	còl/riva
բնական	bnakan	naturàl
բնականաբար	bnakanabar	naturàl
բնակարան	bnakaran	partamènto
բնակիչ	bnakich‘	abitanti
բնակվել	bnakvel	abitàr
բնավորություն	bnavorut‘yun	létara
բնագդ	bnazd	intuisciòn
բնորոշ	bnorosh	caraterìstega
բնություն	bnut‘yun	natùra
բողոք	boghoq	protestàr
բոլոր(ը)	bolor(ë)	tut
բոլորովին	bolorovin	propio/in asoluto
բոց	bots	fiàma
բռնակ	br‘nak	manejà
բռնել	br‘nel	ciapàr
բրդե	brde	de làna
բրինձ	brinz‘	rìxi
բրոշյուր	broshyur	scartafàso
բուֆետ	bufet	marènda
բուրդ	burd	lana
բուլլն	buyn	gnàro
բուլլը	buyr	parfùmo
բուժել	buzhel	servìr
բուժում	buzhum	servìsio
բժիշկ	bzhishk	dotór
բժշկել	bzhshkel	rancuràr
Զ-չ		
չադ	ch‘agh	ciciòn

չափ	ch‘ap‘	mexùra
չափահաս	ch‘ap‘ahas	òmo
չափագանգ	ch‘ap‘azants‘	fòra demexùra
չափել	ch‘ap‘el	mexuràr
չար	ch‘ar	caprisoxét
չիր	ch‘ir	frutisecà
չնայած	ch‘nayats	ànca se
չոր	ch‘or	secà
չորեքշաբթի	ch‘oreqshabt‘i	mèrcore
չորս	ch‘ors	coàtro
չֆանալ	ch‘qanal	svanpìr
Ճ-ն		
նամպրուկ	champruk	spòrta
նանասել	chanach‘el	rafiguràr
նանապարհ	chanaparh	tròdo
նանապարհորդել	chanaparhordel	viàjo
նարտաքայել	chartarapet	architétó
նաշել	chashel	dixnàr
նամքար	chmbar	canpéjo
նշմարտություն	chshmartut‘yun	verità
նշմարիտ	chshmsrit	vèro
Դ-դ		
դահլիճ	dahlich	entràda
դանակ	danak	cortèl
դանդաղ	dandagh	pianpianelo
դար	dar	sècolo
դանակ	dar‘nal	deventàr
դարակ	darak	credensa
դարաշրջան	darashrjan	àni
դաս	das	lesiòn
դասական	dasakan	clàsego
դասավանդել	dasavandel	insegnàr
դասախոս	dasaxos	letòr
դաշտ	dasht	cànpo
դատարկ	datark	vòdo

դեղ	degh	cùra
դեղատուն	deghatun	spesiàl/farmasista
դեղի՛ն	deghin	xàlo
դեղձ	deghz‘	pèrsego
դեմ	dem	cóntra
դեմք	demq	fàsa
դեպք	depq	casa
դեռ	der‘	ncòra
դերասան	derasan	atór
դիվան	divan	sofà
դնել	dnel	casàr
դպրոց	dprots‘	scòla
դրական	drakan	poxitìvo
դրամ	dram	schèi
դուռ	dur‘	pòrtòn
դուրս	durs	fòra/stuà
դուստր	dustr	fia/fiòla
դժվար	dzhvar	dùr
է-է		
է	ê	xè
էջ	ê j	pàjina
էլի	ê li	danòvo
էֆսկուրսիա	ê qskursia	caminàda
էժան	ê zhan	dapòco
Ը-ը		
ըմպելիք	ëmpeliq	jòso
ընդամենը	ëndamenë	sol
ընդարձակ	ëndarz‘ak	gràndo
ընդհակառակն	ëndhakar‘akn	a l'incontrajo
ընդհանրապես	ëndhanrapes	de solito
ընդհանուր	ëndhanur	generàl
ընդհատել	ëndhatel	smorsàr/stuàr
ընդմիջտ	ëndmisht	inetèrno
ընդմիջում	ëndnijum	scavesàr
ընդունակ	ëndunak	bòn

ընդունել	ëndunel	ciapàr
ընկեր	ënker	amìgo
ընկերություն	ënkerut‘yun	amicìsia
ընկնել	ënknel	rabaltarse
ընթրել	ënt‘rel	senàr
ընթրիք	ënt‘riq	séna
ընտանիք	ëntaniq	famèja
ընտրել	ëntrel	sernìr
Ֆ-Փ		
Փառքիկա	fabrika	fàbrica
Փիլմ	film	film/sìnema
Փիրմա	firma	dìta
Փոստոնկար	fotonkar	soméja
Փուտրոյ	futbol	balón
Գ-գ		
գաղտնի	gaghtni	insecrèto
գաղտնիք	gaghtniq	secrèto
գալ	gal	vegnèr
գառ	gar‘	agnèl
գարեջուր	garejur	bìra
գարուն	garun	primavèra
գալյան	gavar‘	provìnsa
գալլ	gayl	lóvo
գազ	gaz	gas
գազան	gazan	anemalàso
գազար	gazar	caròta
գդալ	gdal	cuciàro
գեղեցիկ	geghets‘ik	bèl
գեր	ger	bixónto
գերադասել	geradasel	preferìr
գերազանց	gerazants‘	selènte
գերեզման	gerezman	simitèro
գետ	get	fime/fiùme
գետիկ	getin	tèra
Դ-դ		

դողանջեւ	ghoghanjel	sonàr
գին	gin	prèso
գինի	gini	vìn
գիր	gir	scritùra
գիրք	girq	libro
գիշեր	gisher	nòte
գիտական	gitakan	sientifego
գիտելիք	giteliq	sapiénsa
գիտեցաւ	gitenal	cognósar
գիտնական	gitnakan	siéntifego
գիծ	gits	filà
գիտութիւն	gitut‘yun	siénsa
գիծ	gizh	màto
գլուխ	glux	cào
գլխարկ	glxark	baréta
գլխացւ	glxats‘av	maleatesta
գնահատել	gnahatel	stimàr
գնալ	gnal	ndàr
գնացք	gnats‘q	trenàrse
գնդակ	gndak	bàla
գնել	gnel	cronpàr
գնորդ	gnord	cronpadòr
գող	gogh	làdro
գողանալ	goghanal	calipàr
գոհ	goh	pasùo
գոցն	gone	almanco
գոռալ	gor‘al	sigàr
գորգ	gorg	tapé
գործ	gorts	afàr
գործարան	gortsaran	capanòn
գործագուրկ	gortsazurk	bondagnente
գործիք	gortsiq	mèxo/àrma
գոտի	goti	sentùra
գրադարան	gradaran	bibliotèca/librària
գրել	grel	scrìvar

գրեթե	gret‘e	scuàxi
գրիչ	grich‘	péna
գրող	grogh	scritòr
գրպան	grpan	scarsèla
գտնել	gtnel	catàr
գցել	gts‘el	tràr
գուցե	guts‘e	fursi
գուլն	guyn	colòr
գլուղ	gyugh	paéxe
գլուղացի	gyughats‘i	contadin
Հ-h		
հաճախ	hachax	spés
հաճելի	hacheli	bèl
հաճույք	hachuyq	piaxèr
հաղթանակ	haght‘anak	vitòria
հաղթել	haght‘el	triónfo
հագնել	hagnel	inspiràr
հագուստ	hagust	vestì
հաջողուժլույն	hajoghut‘yun	fortùna
հաջորդ	hajord	driò
հակառակ	hakar‘ak	ravèrso
հալվել	halvel	desfàr
համագործակցել	hamagortsakts‘el	cooperàr
համակրանք	hamakranq	sinpatia
համալսարան	hamalsaran	oniversità
համար	hamar	nùmaro
համարձակ	hamarz‘ak	gajàrdo
համայնք	hamaynq	comunità
համաձայնվել	hamazaynvel	èsar dacordo
համբերատար	hamberatar	pasiente
համբուրել	hamburel	baxàr
համեղ	hamegh	gustòxo
համեմատել	hamenatel	paragonàr
համընկնել	hamënknel	conbaxàr
համերգ	hamerq	consèrto

համեստ	hamest	modèsto
համոզել	hamozel	convìnsar
հանդիպել	handipel	catàrse
հանել	hanel	tiràr
հանգիստ	hangist	puxà/cucià
հանգստանալ	hangstanal	raposàr
հանգցնել	hangts‘nel	smorsàr/stuàr
հանկարծ	hankarts‘	decolpo
հանրապետություն	hanrapetut‘yun	repùblica
հանցագործություն	hants‘agortsut‘yun	delincoensa
հարաբերություն	haraberut‘yun	relasiòn
հարավ	harav	sud
հարևան	harevan	visìni
հարգել	hargel	respetàr
հարկ	hark	siòlo
հարմար	harmar	che còmoda
հարսանիք	harsaniq	maridamento
հարցնել	harts‘nel	dimandàr
հարուստ	harust	rico
հարյուր	haryur	sénto
հասարակ	hasarak	normàl
հաշվել	hashvel	contàr
հասկանալ	haskanal	capìr
հասնել	hasnel	rivàr
հաստ	hast	péndo
հաստատ	hastat	sèrto/sicùro
հասցե	hasts‘e	diresiòn
հատ	hat	tòco
հատակ	hatak	siòlo
հաց	hats‘	pan
հատուկ	hatuk	presiòxo
հավ	hav	galina
հավանաբար	havanabar	in òltima
հավաքել	havaqel	tiràr sù
հավատալ	havatal	crèdar

հավատարիւմ	havatarim	fidabile
Հայաստան	Hayastan	Armènia
հայելի	hayeli	specèra
հայհոյել	hayhoyel	maledisión
հայր	hayr	popà/pare
հայրենիք	hayreniq	pàtria
հայտարարութիւն	haytararut‘yun	cartèlo/propaganda
հայտնաբերել	haytnaberel	descoèrxar
հայտնի	haytni	cognosù/famòxo
հազալ	hazal	tosegàr
հազար	hazar	mejàr
հազիվ	haziv	péna/gnanca
հեղինակ	heghinak	autòr
հենց	hents‘	justo
հեփաթ	heqiat‘	cònto/fiàba
հեռավորութիւն	her‘avorut‘yun	distànsa
հեռախոս	her‘axos	telefònego
հեռու	her‘u	lontàn
հեռուստատեսութիւն	her‘ustatesut‘yun	tilivixiòn
հերիք է	heriq ê	ghe ne xè che vansa
հերոս	heros	eròe
հեշտ	hesht	fàsil
հետ	het	co
հետաքրքիր	hetaqrqir	interesànte
հետո	heto	driò/dapò
հեծանիվ	hetsaniv	bisicléta
հղի	hghi	in stato
հիանալի	hianali	gràn bèlo
հիասթափել	hiast‘ap‘vel	desgustà
հիմա	hima	dèso
հիմար	himar	baléngo
հիմ	hin	vècio/pasà
հինգշաբթի	hingshabt‘i	xóba
հիշել	hishel	vegnèr inamente
հիշողութիւն	hishoghut‘yun	ricòrdo

հիվանդ	hivand	malà
հիվանդանալ	hivandanal	malarse
հիվանդանոց	hivandanots՝	ospitàl
հիվանդություն	hivandut՝yun	malàno
հոդ	hogh	sbarcàr
հորեղբայր	horeghbayr	àmio
հով	hov	frescheto
հովանոց	hovanots՝	onbrèla
հպարտ	hpart	fièro/altièr
հրապարակ	hraparak	coadrà
հրաշալի	hrashali	bèlo asè
հրավերք	hraverq	invidò/anùnso
հրավիրել	hravirel	invidàr
հուլիս	hulis	lùjo
հումոր	humor	spìrito
հունիս	hunis	Junio
հունվար	hunvar	xenàro
հուլիս	huys	sparànsa
հյուր	hyur	invità
հյուրանոց	hyuranots՝	alòxo
հյուսիս	hyusis	nord
հյուր-	hyut՝	sùco/strùco
ի-ի		
իհարկել	iharke	sicùro
իմանալ	imanal	cognósar
ինչ	inch՝	'sa
ինչպես	inch՝pes	coant/come
ինչու	inch՝u	parché
ինչքան	inch'qan	coànt
ինֆորմացիա	informat'sia	informasiòn
ինֆնաթիոն	inqnat՝ir՝	aèreo
ինստիտուտ	institut	institut
իր	ir	ròba
իրադարձություն	iradarz՝ut՝yun	intravegniménto/bacàn
իրադրություն	iradrut՝yun	situasiòn

իրար	irar	on co chealtro, ogniòn
իրավարան	iravaban	avocà
իրավունք	iravunq	drèto/lisensa
իրեն	iren	lusteso
իրենք	irenq	lùristesi
իրիկուն	irikun	sera
իսկական	iskakan	vèro
իսկապես	iskapes	dal bon
իսպանացի	ispanats‘i	spagnól
իտալացի	italats‘i	taliàn
իզուր	izur	par gnente
Ջ-ջ		
ջանք	janq	fadìga
ջերմաստի	jermach‘ap‘	termometro
ջղալիք	jghayin	rabiòxo
ջուր	jur	àcua
Ջութակ	jut‘ak	violìn
կ-կ		
կա	ka	ghe xé
կադամբ	kaghanb	capùso
կահույք	kahuyq	mòbie
կամ	kam	opùr
կամ...կամ`...	kam...kam...	o...opùr.....
կամաց	kamats	chièto
կամուրջ	kamurj	pónt
կանաչ	kanach‘	vérdo
կանացի	kanats‘i	feminìl
կանչել	kanch‘el	ciamàr
կանգառ	kangar‘	fermàda
կանոն	kanon	règoła
կանոնավոր	kanonavor	regolàr
կանխավճար	kanxavchar	schèi in màn
կապ	kap	pàxe
կապել	kapel	ligàr
կապիկ	kapik	sìmia

կապոց	kapots‘	pàco
կապույտ	kapuyt	blè
կառավարութիւն	kar‘avarut‘yun	goèrno
կառուցել	kar‘uts‘el	fàr sù
կառույց	kar‘uyts‘	palàso
կարագ	karag	butiro
կարճ	karch	curto
կարճատես	karchates	no ghe riva
կարդալ	kardal	lèxar
կարել	karel	cóxer
կարևոր	karevor	inportant
կարիք	kariq	exijénsa
կարկանդակ	karkandak	dòlsèti
կարկուտ	karkut	tenpèsta
կարմիր	karmir	rós
կարմրել	karmrel	deventàr ròsi
կարող	karogh	bandòto/làta
կարողանալ	karoghanal	èsar bòn
կարտոֆիլ	kartofil	patàta
կարծել	kartsel	crèdar/indivinàr
կարծիք	kartsiq	pinión
կարուսել	karusel	jòstra
կաշվե	kashve	de curàme
կասկածել	kaskatsel	dùbitàr
կաթ	kat‘	late
կաթողիկոս	kat‘oghikos	patriarca
կատաղի	kataghi	furióxo
կատակ	katak	bàgolo
կատակել	katakel	bagolàr
կաջիկ	kats‘in	menàrin
կատու	katu	gato
կավիճ	kavich	jès
կախարդական	kaxardakan	fadà
կախել	kaxel	picàr
կալարան	kayaran	stasiòn

կալծակ	kaytsak	fùlmine
կազմակերպել	kazmakerpel	organixàr
կեղտ	keght	màcia
կեղտոտ	keghtot	ònto
կեղծ	keghts	fàlso
կեղծավոր	keghtsavor	baxabànchi
կեղծել	keghtsel	sfalsàr
կենաց	kenats‘	brindexe
կենդանի	kendani	anemàl
կենսագրություն	kensagrut‘yun	biografia
կենտրոն	kentron	séntro
կեր	ker	magnàr
կերակրել	kerakrel	latàr
կես	kes	mèxo
կեսոր	kesor	mexodì
կղզի	kghzi	ìxola
կին	kin	mujèr
կինոնկար	kinonkar	pelexìna/film/sìnema
կինոթատրոն	kinot‘atron	sìnema
կիրակի	kiraki	doménega
կիթառ	kit‘ar‘	chitàrìn
կլիմա	klima	tenperadùra/tènpo
կլոր	klor	sèrciòn
կննդոտ	knchr‘ot	co le grèspe
կնուց	knunq	batèxo
կոճակ	kochak	botón
կոճկել	kochkel	strucàr/inpisàr
կողմ	koghm	banda
կոկորդ	kokord	gòla
կոպեկ	kopek	frànco/marchéto
կոպիտ	kopit	bùlgaro
կորցնել	korts‘nel	pèrdar/despèrdar
կոտրել	kotrel	sbregàr
կով	kov	vàca
կռիվ	kr‘iv	batàja

կովեյ	kr'vel	barufàr
կրակ	krak	fògo
կրկես	krkes	sìrco
կրկից	krkin	danòvo
կրկնակի	krknaki	dópio
կրկնեյ	krknel	dìr da nòvo
կրոց	kron	relijón
կրթեյ	krt'el	slevàr
կրթություն	krt'ut'yun	creànsa
կշեմք	ksher'q	balànsa/staèla
կտրեյ	ktrel	tajàr
կծեյ	ktsel	morsegàr
կծու	ktsu	gùso
կույր	kuyr	òrbo
կյանք	kyanq	vita
Լ-յ		
լամպ	lamp	lùme/lumèta
լացեյ	lats'el	piànxar
լավ	lav	bón
լայն	layn	largo
լեռ	ler'	mònte
լեզու	lezu	léngoa
լից	lich	làgo
լիցեյ	linel	èsar
լոգաանալ	loghaanal	dociarse/raxentarse
լոգալ	loghal	noàr
լզել	lqel	bandonàr
լր'ություն	lr'ut'yun	chiète
լրջոյն	lrjoren	dabón
լրջություն	lrjut'yun	serietà
լսել	lsel	scoltàr
լսութ	lur	nóve/notisie
լսութ	lurj	grève
լուսամուտ	lusamut	fenèstra
լուսանկար	lusanqar	soméja

լուսին	lusin	a lùna
լույս	luys	lixièro
լվանալ	lvanal	raxentàr
Մ-մ		
մահանալ	mahanal	morìr/asàrne
մանկություն	mankut‘yun	da toxàti
մաքել	maqrel	netàr
մաքուր	maqur	fregàr/raxentàr
մարդ	mard	òmo
մարմին	marmin	còrp
մարտ	mart	màrso
մաշկ	mashk	pièl
մասնագիտություն	masnagitut‘yun	spesialità
մասնակցել	masnakts‘el	partisipàr
մատիտ	matit	péna/àpis
մածուն	matsun	jogurt
մայիս	mayis	màjo
մայր	mayr	màma
մազ	maz	cavèi
մեղեդի	meghedi	tiritèra
մեղր	meghr	mièl
մեյտեղ	mejtegh	mexàn
մեկ	mek	on
մեկնել	meknel	asàr
մեքենա	meqena	màchina
մերժել	merzhel	rimandàr
մեծ	mets	gràndo
մեծահասակ	metsahasak	vècio
մեծանալ	metsanal	crèsar
մի	mi	on
միակ	miak	ònego
միամիտ	miamit	bòn
միասին	miasin	xontà/insieme
միայն	miayn	sól
միջանցք	mijants‘q	àndio/coridòr

միջատ	mijat	insèto
միջև	mjev	fra
միմյանց	mimyants‘	on co chealtro
մինչև	minch‘ev	fin
միրգ	mirg	fruto
միս	mis	càrne/cìcia
միշտ	misht	dagnóra
մկան	mkan	mùscolo
մկրատ	mkrat	sixóre
մնալ	mnal	restàr
մոմ	mom	candéla
մոռանալ	moranal	andar via de mente
մորաֆուլք	moraquyr	àmia
մորուֆ	moruq	barba
մոտ	mot	vesìn
մոտավորապես	motavorapes	calche
մոտենալ	motenal	vegnèr rente
մրսել	mrsel	ciapàr fredo
մրցույթ	mrts‘uyt‘	concorénsa
մշակույթ	mshakuyt‘	coltùra
մթերֆ	mt‘erq	magnàr
մթնել	mt‘nel	vegnèr scùro
մտադրություն	mtadrut‘yun	intensiòn
մտածել	mtatsel	pensàr
մտերիմ	mterim	ìntimo
մտնել	mtnel	intràr
մուլթ	mut‘	scùro
մուտֆ	mutq	ingrèso
մյուս	myus	altro
ն-ն		
նա	na	éto, èla
նաև	naev	ànca
նամակ	namak	létara
նարինջ	narinj	narànsa
նարնգագույն	narnjaguyn	narànsa

Նավ	nav	batèlo
Նախ	nax	danànsi
Նախանաշ	naxachash	colasión
Նախանաշել	naxachashel	fàr marenda
Նախադասություն	naxadasut‘yun	condàna
Նախագահ	naxagah	presidènte
Նախանձ	naxanz‘	jeloxìa
Նախանձել	naxanz‘el	vèr jeloxìa
Նախատել	naxatel	dir sù
Նախընտրել	naxëntrel	piaxèr
Նախօրոք	naxo‘roq	prìma
Նախորդ	naxord	de prima
Նախֆան	naxqan	anànsi
Նայել	nayel	parèr
Նեղ	negh	fin
Ներել	nerel	pardonàr
Ներկ	nerk	sbianchéxo
Ներկա	nerka	prexènte
Ներկել	nerkel	sbianchexàr
Ներողություն	neroghut‘yun	scùxa
Ներֆև(ում)	nerqev(um)	desóto
Ներսում	nersum	rénto
Նետել	netel	tràr via
Նիհար	nihar	fin
Նկար	nkare	pintùra
Նկարագրել	nkarakrel	descrivar
Նկարել	nkarel	inpiturir
Նկարիչ	nkarih‘	pintór
Նկատել	nkatel	inacorxarse
Նման	nman	similàr
Նմանվել	nmanvel	somejàr
Նոր	nor	nòvo
Նորածին	noratsin	putìn
Նորմալ	normal	normàl
Նորոգել	norogel	justàr

նոյեմբեր	noyember	novembre
նպատակ	npatak	propòxito
նստարան	nstaran	panchina
նստել	nstel	sentarse
նուրբ	nurb	sutìl
նույն	nuyn	isteso
նույնիսկ	nuynisk	parfin
նվագել	nvagel	sonàr
նվեր	nver	prexènte
նվիրել	nvirel	fàr on prexente
Օ-օ		
օճառ	o‘char‘	saón
օդ	o‘d	ària
օգնել	o‘gnel	jùtàr
օգոստոս	o‘gostos	agóst
օգտակար	o‘gtakar	servisiévol
օպերա	o‘pera	òpara
օր	o‘r	dì
օրեցօր	o‘renq	lèje
օտար	o‘rets‘o‘r	dì par dì
օվկիանոս	o‘tar	forèsto
օձ	o‘vkianos	màr gràndo
օրինակ	o‘z‘	bìsa/sèrpe
Փ-փ	orinak	exénpio
փակ	p‘ak	sarà
փակել	p‘akel	saràr
փափուկ	p‘ap‘uk	molexìn/presiòxo
փաթաթել	p‘at‘at‘el	fàr sù
փաթեթ	p‘at‘et‘	scartòso
փախչել	p‘axch‘el	scampàr
փալել	p‘aylel	sberlusàr
փալտ	p‘ayt	légno
փիղ	p‘igh	lifànte/leofante
փնտրել	p‘ntrel	sercàr

փոդ	p'ogh	schèi
փոդոց	p'oghots'	càle
փոքր	p'oqr	cèo/picenìn
փոք	p'or	pansa
փոքձել	p'orz'el	sercàr
փոշի	p'oshi	pólvar
փոթորիկ	p'ot'orik	boràsca
փոխանակ	p'oxanak	al posto de
փոխել	p'oxel	canbiàr
Պ-պ		
պադպադակ	paghpaghak	jelà
պահարան	paharan	cradensa
պահել	pahel	tignìr
պալատ	palat	pałàso
պանիք	panir	formàjo
պապ	pap	nòno
պանկել	par'kel	contàr balòte
պարել	parel	balàr
պարոն	paron	siòr
պարտադիր	partadir	obligatorio
պարտք	partq	boléta/dèbito
պարզ	parz	ciàro
պաշտպանել	pashtpanel	protèxar
պատ	pat	mùra
պատահաբար	patahabar	parcàxo
պատահար	patahar	asidénte
պատահել	patahel	devegnìr/ocòrar
պատանի	patani	xovine
պատանաֆադ	patar'aqagh	pirón
պատասխան	patasxan	respòsta
պատասխանատու	patasxanatu	responsàbile
պատասխանել	patasxanel	respòsta
պատճան	patchar'	raxòn
պատերազմ	paterazm	goèra
պատգամ	patgam	mesàjo

պատիվ	pativ	respètò
պատկանել	patkanel	partenèr
պատռել	patr‘el	lagremàr
պատրաստ	patrast	parecià
պատրաստել	patrastel	pareciàr
պատշգամբ	patshgamb	balcòn
պատուհան	patuhan	fenèstra
պատվիրակութ.յուն	patvirakut‘yun	delegasiòn
պատվիրել	patvirel	ordenàr
պատժել	patzhel	castigàr
պալման	payman	condisiòn
պալմանագիր	paymanagir	contràto/apàlto
պալֆար	payqar	chistiòn/barùfa
պալֆարել	payqarel	batajàr
պալթել	payt‘el	sciopàr
պալծան	paytsar‘	slusènte/sberlusante
պալուսակ	payusak	spòrta
պատկերացնել	petkerats‘nel	figuràr
պետք	petq	òbligò/ver da
փետրվար	petrvar	febràro
պետութ.յուն	petut‘yun	stado
պլանավորել	planavorel	pianifegàr
պողոտա	poghota	stradòn
Ք-f		
ֆաղաֆ	qaghaq	sità
ֆաղաֆացի	qaghaqats‘i	sitadìn
ֆաղցր	qaghts‘r	dòlse
ֆաջ	qaj	jenaròxo/corajóxo
ֆալի	qami	vénto
ֆան	qan	ca
ֆանի	qani	coant
ֆար	qar	prìa/pièra
ֆարտեզ	qartez	màpa
ֆարտուղար	qartughar	sacretàrio
ֆալլել	qaylel	ndàr

ֆենի	qer‘i	àmio
ֆիչ	qich‘	on fià/pùchi
ֆիթ	qit‘	nas
ֆնել	qnel	dormir/raposàr
ֆննուլթյուն	qnnut‘yun	examinasiòn
ֆուլթ	quyr	sorèla
Բ-ն		
նադիո	r‘adio	ràdio
նիսկ	r‘isk	axàrdo
Բ-ը		
րոպե	rope	minùto/bòto
րոպեական	ropeakan	postiso
սա	sa	sta
սակալն	sakayn	ma, donca
սալաթ	salat‘	salàta
սանր	sanr	pètene
սար	sar	mònte
սարսափելի	sarsap‘eli	tramèndo
սեղան	seghan	fusto/coerto/tòla
սեղմել	seghmel	strénder
սենյակ	senyak	càmara
սև	sev	mòro
Շ-ը		
շաբաթ	shabat‘	setemàna
շաֆար	shaqar	sùcaro
շարունակել	sharunakel	sevitàr
շարժել	sharzhel	mòvar
շատ	shat	on monte
շատրվան	shatrvan	fontàna
շախմատ	shaxmat	scàchi
շենգ	shenq	palàso
շնչել	shnch‘el	ciapàr fià
շնորհակալ	shnorhakal	in dèbito
շնորհակալություն	shnorhakalut‘yun	grasie
շնորհավորել	shnorhavorel	fàr i complimenti

շոգ	shog	bròà
շողալ	shoghal	sberlusàr
շոր	shor	vèsta/vestio
շոշափել	shoshap'el	tócàr
շփոթվել	shp'ot'vel	insemenìo
շֆել	shqegh	maravejòxo
շրջապատ	shrjapat	paratòrno
շրջապատել	shrjapatel	sircondàr
շրջվել	shrjvel	voltàr
շշնջալ	shshnshal	ciacolàr
շտապ	shtap	urjente
շտապել	shtapel	dàrse na mòsa
շուկա	shuka	marcà
շուն	shun	can
շուրջ(ը)	shurj(ě)	paratorno
շուտ	shut	in prèsa
Ս-ս		
սիրալիր	siralir	bèlo
սիրել	sirel	amàr
սիրտ	sirt	còr
սիրուն	sirun	presiòxo
սկսել	sksel	tacàr/scominsiàr
սնունդ	snund	magnàr
սոված	sovats	afamà
սովոր	sovor	costumà
սովորաբար	sovorabar	de sòlito
սովորել	sovorel	studiàr/inparàr
սովորեցնել	sovorets'nel	insegnàr
սովորություն	sovorut'yun	costùme
սոխ	sox	siòla/sègola
սպանել	spanel	copàr
սպասել	spasel	spetàr
սպիտակ	spitak	biàncò/ciàro
սպորտ	sport	spòr
սֆանջելի	sqanch'eli	maravejòxo

սրահ	srah	entràda
սրբել	srbel	netàr/raxentàr
սրբիչ	srbich´	sugamàn
ստանալ	stanal	risévar
ստել	stel	contàrla
ստիպել	stipel	tintonàr
ստուգել	stugel	controlàr
ստվեր	stver	ónbra
սունկ	sunk	fóngo
սուրճ	surch	café
սիսալ	sxal	capèla
Թ-թ		
թանկ	t´ank	caro
թափանցել	t´ap´ants´el	inspiràr
թափանել	t´ap´ar´el	caminàda
թափնվել	t´aqnvel	inbuxàr/scòndar
թարգմանել	t´argmanel	tradòr
թարգմանիչ	t´argmanich´	tradutòr
թարմ	t´arm	fresco
թատերախաղ	t´ateraxagh	mostra
թատրոն	t´atron	teàtro
թագ	t´ats´	mòjo
թելադրել	t´eladrel	detàr
թել-ասել	t´el-asegh	spàgo-àgo/spùncio
թեթև	t´et´ev	lixièro
թեև	t´ev	anca se
թել	t´ey	tè
թիթեռ	t´it´er´	pavèja
թող	t´ogh	asàr
թողնել	t´oghnel	asàr
թռչել	t´r´ch´el	volàr
թռչուն	t´r´ch´un	oxèlo
թշնամի	t´shnami	inimìgo
թուղթ	t´ught´	càrta
թուփակ	t´ut´ak	papagà

թույլ	t'uył	fiàpo
թույլատրել	t'uylatrel	parmétar/asàr
թվալ	t'val	parér
թխվածք	t'xvatsq	biscòto
Տ-տ		
տաճար	tachar	ténpio
տակ	tak	debàso
տալ	tal	dar
տանել	tanel	menàr/tòr
տանձ	tanz'	pér
տափակ	tap'ak	piàn
տաֆ	taq	broà
տարբեր	tarber	desconpàgnà
տարբերել	tarberel	sernlr/fàr distinsiòn
տարեց	tarets	invecià
տարի	tari	an
տարիք	tariq	età/àni
տատ(իկ)	tat(ik)	nòna
տեղ	tegh	lògo/pòsto
տեղական	teghakan	locàl/pòsto
տեղեկացնել	teghekatsnel	avixàr/informàr
տեղեկություն	teghekut'yun	informasiòn
թերթ	t'ert'	gaxéta
տեսնել	tesnel	védar
տգել	tgegh	brùto
տղա	tgha	bòcia/tòxo
տիկիկ	tikin	dama
տնտեսագիտություն	tntesagitut'yun	economìa
տոմս	toms	bijéto
տոն	ton	fèsta
Ց-ց		
ցանկանալ	ts'ankanal	volèr
ցավ	ts'av	afàno, malàno, dolòr
ցերեկ	ts'erek	ciàro/fòra pal di
ցուրտ	ts'urt	frédo

ցուցահանդես	ts'uts'ahandes	fièra
Ծ-ծ		
ծաղիկ	tsaghik	fiór/fiòra
ծաղկակաղամբ	tsaghkakaghamb	bròcolo
ծաղկել	tsaghkel	butàr
ծանոթ	tsanot'	familiàr
ծանոթանալ	tsanot'anal	far la conosensa
ծանր	tsanr	agravà
ծափահարել	tsap'aharel	bàtar le man
ծան	tsar'	àlbaro/àlbòro
ծառայություն	tsar'ayut'yun	servìsio
ծարավ	tsarav	àrso
ծածկել	tsatskel	coèrxar
ծախել	tsaxel	vèndar
ծախսել	tsaxsel	spèndar/tràr via
ծեր	tser	vècio
ծերանալ	tseranal	deventar vèci
ծիածան	tsiatsan	arcobaén
ծիրան	tsiran	armelìn
ծիծաղել	tsitsaghel	rìdar
ծիծեռնակ	tsitser'nak	ròndena
ծննդավայր	tsnndavayr	lògo de nàsita
ծնող	tsnogh	jenitòr
ծնունդ	tsnund	nàsita
ծնվել	tsnvel	èsar nasù
ծով	tsov	mar
ծովափ	tsovap'	spiàja/còsta
ծրագիր	tsragir	prògram
ծրար	tsrar	bùsta
ծուլ	tsuyl	pelandròn
ծխախոտ	tsxaxot	cìca
ծխել	tsxel	fumàr/infumegàr
տուն	tun	càxa
տուփ	tup'	bós
տխուր	txur	trìsto

ՈՒ-ՆԼ		
ՆԼՊԱՐԿԵԼ	ugharkel	paràr/mandàr
ՆԼՊՊՈՒԹՅՈՒՆ	ughghut‘yun	direción
ՆԼՊԻՊ	ughigh	drèt
ՆԼՆԵՆԱԼ	unenal	ver/gavèr
ՆԼՐ	ur?	a ndò?
ՆԼՐԱԽ	urax	na pàsqua
ՆԼՐՐԱԹ	urbat‘	vènare
ՆԼՐԵՄՆ	uremn	cusita/lora
ՆԼՐԻՉ	urish	altro
ՆԼՉ	ush	tardivo
ՆԼՉԱՊԻՐ	ushadir	premuróxo
ՆԼՉԱՆԱԼ	ushanal	tardigàr
ՆԼՍՈՒԳԻՏ	usuts‘ich‘	maìstro
ՆԼՍԵԼ	utel	magnàr
ՆԼԳԵԼ	uzel	volér
ՆԼԺ	uzh	vigòr/fòrsa
ՆԼԺԵՊ	uzhegh	fòrte
Վ-Վ		
ՎԱՄԱՌԵԼ	vachar‘el	vèndar
ՎԱՊՐ	vaghë	dimàn
ՎԱՊՈՒԳ	vaghuts‘	pa on bel tòco
ՎԱՐՊ	vard	ròxa
ՎԱՐԵԼ	varel	scarosàda/goidàr
ՎԱՐՈՐԴ	varord	pilòta
ՎԱՐՍԱՎԻՐԱՆՈՏ	varsaviranots‘	paruchiera
ՎԱՐԺԵԼ	varz‘el	afitàr
ՎԱՍ	vat	cativo/na galèra
ՎԱԽԵՆԱԼ	vaxenal	vèr paura de
ՎԱՅԵԼԵԼ	vayeel	gòdarse
ՎԱՅՐ	vayr	lògo/posto
ՎԱԶԵԼ	vazel	córar
ՎՇԱՐԵԼ	vcharel	pagàr
ՎԵՐԵՎ	verev	sòra
ՎԵՐՅԱՆԱԼ	verjanal	finìr/pasàr

վերջապես	verjapes	infin
վերջերս	verjers	par òltimo
վերջին	verjin	òltimo
վերցնել	verts‘nel	tòr/ciapàr
վիրահատել	virahatel	operàr
ո-ո		
ոն	voch	stile
ոչ	voch‘	nó/gnanca
ոչինչ	voch‘inch‘	gninte
ոչ-ոք	voch‘-oq	gnisùn
ոչխար	voch‘xar	piègora
ողջունել	voghjunel	saludàr
որակ	vorak	coalità
որդի	vordi	fio
որոշ	vorosh	on fià
որոշել	voroshel	desìdar
որովհետև	vorovhetev	parché
որքան	vorqan	coant
որտեղ	vortegh	andó
որսալ	vosal	casàr/ndàr a la càsa
ուկի	voski	òro
ուստիկան	vostikan	goàrdia
ուստիկանուք յուն	vostikanut‘yun	polisìa
ոտք	votq	pè/fèta/fetòn
ով ^ը	vov	chi
վրա	vra	sòra
վստահել	vstahel	fiàrse/confidàr
վթար	vt‘ar	scòntro/asidente
վտանգավոր	vtangavor	paricolóxo
ի-ի		
իսաբել	xabel	bandonàr/mincionàr
իսաչմերուկ	xach‘meruk	incròxo
իսաղ	xagh	xùgo
իսաղաղ	xaghagh	chièto
իսաղաղուք յուն	xaghaghut‘yun	pàxe

խաղալ	xaghal	xugàr
խաղալիք	xaghaliq	xugàtolo
խաղող	xaghogh	ùa
խանգարել	xangarel	descomodàr/incomodàr
խանութ	xanut՝	butìga
խանր	xar՝ë	insenbrà/smisià
խանութ	xar՝nel	smisiàr
խելոք	xeloq	svèjo
խղիճ	xghchal	conpatìr
խիստ	xist	de fèro
խիտ	xit	gròso/pastòxo
խմբագրել	xmbagrel	editàr
խմբակ	xmbak	compagnia
խմել	xmel	bévar
խմիչք	xmich՝q	da bèvar
խմորեղեն	xmoreghen	dòlse
խնամել	xnamel	slevàr, goardàr
խնդրել	xndrel	dimandàr
խնջույք	xnjuyq	festìn
խնձոր	xnz՝or	pómo
խոհանոց	xohanots՝	coxina
խոհարար	xoharar	cògo
խոնավ	xonav	
խորամանկ	xoramank	dritón, fúrbo, bandìto
խորք	xorë	fondo
խորհրդավոր	xorhrdavor	stràn, misterios
խորոված	xorovats	frit, brustolà
խոսակցութ.յուն	xosakts՝ut՝yun	ciàcola
խոսել	xosel	discórar
խոստանալ	xostanal	prometàr
խոտ	xot	èrba
խոզ	xoz	màscio
խփել	xp՝el	bàtar
խուլ	xul	insordìo
խուլք	xumb	compagnia/grùpo

խուսափել	xusap'el	schivàr
Եվ-և		
եղանակ	yeghanak	ténpo
եղբայր	yeghbayr	fradèlo
եկեղեցի	yekeghets'i	céxa
ելակ	yelak	fràgola
եփել	yep'el	cógo
եռալ	yer'al	broàr
երագ	yeraz	sògno
երաժշտություն	yerazhshtut'yun	mùxica
երբ	yerb	co/coand
երբեմն	yerbemn	a me càpita
երբեք	yerbeq	mai
երեկ	yerek	jèri
երեկո	yereko	sèra
երեկոյան	yerekoyan	de sèra
երեկույթ	yerekuyt'	festìn
երեքշաբթի	yereqshabt'i	marti
երերալ	yereral	sventolàr
երես	yeres	fàsa
երեւալ	yereval	da vèdar
երեխա	yerexa	bòcia
երգ	yerg	cansón
երգել	yergel	cantàr
երիտասարդ	yeritasard	toxàto
երջանիկ	yerjanik	alégro
երկար	yerkar	lòngo
երկաթ	yerkat'	fèr
երկաթուղի	yerkat'ughi	feràta
երկիւնք	yerkinq	siél
երկիր	yerkir	tèra
երկրաշարժ	yerkrasharzh	taramòto
երկրորդ	yerkrord	el segundo
երկուշաբթի	yerkushabt'i	lùni
երրորդ	yerrord	el tèrso

երշիկ	yershik	consa/sàlsa
ես	yes	mi
ես	yet	gròpa
եթե	yet'e	se
և	yev	e
և	yev	e
Եվրոպա	Yevropa	Europa
Յ-յ	yot'	sén
յոթ	yugh	òjo, butiro
յուղ	yuraqanch'yur	paròmo
յուրաքանչյուր		
Զ-զ		
զանգարայի	z'anz'rali	dùro/mòna
զախ	z'ax	sànca
զալն	z'ayn	óxe
զալնագրել	z'aynagrel	registràr
զեռնարկ	z'er'nark	manuàl
զեռնոց	z'er'nots'	goanto
զեռք	z'er'q	man
զերթակալել	z'erbakalel	retensión
զեթ	z'et'	òjo
զի	z'i	cavàl
զմեն	z'mer'	invernàl
զրի	z'ri	gràtis
զու	z'u	òvo
զուկ	z'uk	pése
զյուն	z'yun	néve
Զ-զ		
զամբյուղ	zambyugh	sèsto
զանգ	zang	canpàna
զանգահարել	zangaharel	sonàr
զարդարել	zardarel	decoràr
զարգանալ	zarganal	desvilupàr
զարմանալ	zarmanal	maravejàrse
զարմանալի	zarmanali	da capotarse

զարթնել	zart‘nel	levarse sù
զատիկ	zatic	Pàscua
զայրանալ	zayranal	incagnìr/inrabiarse
զբաղեցնել	zbaghets‘nel	ocupàr
զբաղմունք	zbaghmunq	ocupasiòn
զբոսաշրջիկ	zbosashrjik	foresto/turista
զբոսայգի	zbosaygi	pàrco
զբոսնել	zbosnel	fàr na caminàda
զենք	zenq	àrma
զելթուն	zeyt‘un	oliva
զգալ	zgal	sentir
զգացմունք	zgats‘munq	prexentimento
զգեստ	zgest	vestì
զգույշ	zguysh	tènto/òce!
ժ-ժ		
ժամ	zham	ór(a)
ժամանակ	zhamanak	òlta
ժամանակակից	zhamanakakits	modern
ժամացույց	zhamats‘uyts‘	òcio
ժողով	zhoghov	rancontro
ժողովուրդ	zhoghovurd	xénte
ժպիտ	zhpit	rixo
ժպտալ	zhptal	sorìdar
զինվոր	zinvor	soldà
զրուցել	zruts‘el	discórar
զրույց	zruys‘	ciàcola/paciolàda
զուգարան	zugaran	cagadór
զույգ	zuyg	pàro, copiéta

VENETO - ARMEN

A

a l'incontrajo	ëndhakar‘akn	բնդհականակն
a lùna	lusin	լուսին
a me càpita	yerbemn	երբեմն
a metà	anavart	անավարտ
a ndò?	ur?	ու՞ր
abitanti	bnakich‘	բնակիչ
abitàr	aprel	ապրել
abitàr	bnakvel	բնակվել
àcua	jur	ջուր
aèreo	inqnat‘ir‘	ինքնաթիռ
afamà	sovats	սոված
afàno, malàno, dolòr	ts‘av	ցավ
afàr	gorts	գործ
afitàr	varz‘el	վարձել
agnèl	gar‘	գառ
agóst	o‘gostos	օգոստոս
agravà	tsanr	ծանր
agresìvo	agresiv	ագրեսիվ
agùia	artsiv	արժիվ
al posto de	p‘oxanak	փոխանակ
àlbaro/àlbòro	tsar‘	ծառ
albun	albom	ալբոմ
alégro	yerjanik	երջանիկ
almanco	gone	գոնե
alòxo	hyuranots‘	հյուրանոց
alt	barz‘r	բարձր
altésa	barz‘unq	բարձունք
altro	ayl	ալլ
altro	myus	մյուս
altro	urish	ուրիշ
	aveli	ավելի

amàr	sirel	սիրելի
àmia	moraquyr	մորաֆուլոր
amicìsia	ënkerut‘yun	բնկերություն
amìgo	ënker	բնկեր
àmio	horeghbayr	հորեղբայր
àmio	qer‘i	գերի
an	tari	տարի
anànsi	naxqan	նախֆան
ànca	naev	նաև
anca se	t‘ev	թեև
ànca se	ch‘nayats	չնայած
ancò	aysor	այսօր
andar via de mente	moranal	մոռանալ
àndio/coridòr	mijants‘q	միջանցք
andó	vortegh	որտեղ
ànema	anz‘	անձ
anemàl	kendani	կենդանի
anemàl/bèstia	anasun	անասուն
anemalàso	gazan	գազան
àni	darashrjan	դարաշրջան
ansi	bavakan	բավական
antighéto	antik	անտիկ
àrana	bad	բադ
architétó	chartarapet	ճարտարապետ
arcivo	arxiv	արխիվ
arcobalén	tsiatsan	ծիածան
ària	o‘d	օդ
àrma	zenq	զենք
armàda	banak	բանակ
armelìn	tsiran	ծիրան
Armènia	Hayastan	Հայաստան
àrso	tsarav	ծարավ
arte	arvest	արվեստ
artista	arvestaget	արվեստագետ
arvegnér	apaqinvel	ապաֆիկվել

arxént	artsat‘	արծաթ
asàr	meknel	մեկնել
asàr	t‘ogh	թող
asàr	t‘oghnel	թողնել
asidénte	patahar	պատահար
atór	derasan	դերասան
autòr	heghinak	հեղինակ
avégner	apaga	ապագա
avixàr/informàr	teghekatsnel	տեղեկացնել
avocà	iravaban	իրավաբան
axàrdo	r‘isk	ռիսկ
B		
bacàn	aghmuk	աղմուկ
bàgno	baghniq	բաղնիք
bagolàr	katakel	կատակել
bàgolo	katak	կատակ
bàgoło	argelq	արգելք
bàła	gndak	գնդակ
bàlacanestro	basketbol	բասկետբոլ
balànsa/staèla	ksher‘q	կշեռք
balàr	parel	պարել
balcòn	balkon	բալկոն
balcòn	patshgamb	պատշգամբ
baléngo	himar	հիմար
balón	futbol	ֆուտբոլ
bànca	bank	բանկ
banda	koghm	կողմ
bandonà	ano‘gnakan	անօգնական
bandonàr	lqel	լիքել
bandonàr/mincionàr	xabel	խաբել
bandòto/làta	karogh	կարող
barba	moruq	մորուք
baréta	glxark	գլխարկ
barufàr	kr‘vel	կրվել
bastànte	bavakanach‘ap‘	բավականացալի

bastiàncontràrio	banavech	բանավեն
batàja	kr'iv	կռիվ
batajàr	payqarel	պալբարեյ
bàtar	baxel	բախել
bàtar	xp'el	խփել
bàtar le man	tsap'aharel	ծափահարել
bataria	ano'gut	անօգուտ
batèlo	nav	նավ
batèxo	knunq	կնոնգ
baxabànchi	keghtsavor	կեղծավոր
baxàr	hamburel	համբուրեյ
bèl	geghets'ik	գեղեցիկ
bèl	hacheli	հաճելի
bèlo	siralir	սիրալիր
bèlo asè	hrashali	հրաշալի
bévar	xmel	խմել
biànco/ciàro	spitak	սպիտակ
bìbia	astvaz'ashunch'	աստվածաշունչ
bibióxo	bard	բարդ
biblioteca/librerìa	gradaran	գրադարան
bijéto	toms	տոմս
biografia	kensagrut'yun	կենսագրություն
bìra	garejur	գարեջուր
bìsa/sèrpe	o'z'	օձ
biscòto	bisqvít'	բիսկվիթ
biscòto	t'xvatsq	թխվածք
bisicléta	hetsaniv	հեծանիվ
bixónto	ger	գեր
blè	kapuyt	կապույտ
bóca	beran	բերան
bòcia	yerexa	երեխա
bòcia/tòxo	tgha	տղա
boléta/dèbito	partq	պարտք
bón	lav	լավ
bòn	ëndunak	ընդունակ

bòn	miamit	միամիտ
bonbàs(o)	bambak	բամբակ
bondagnente	gortsazurk	գործագուրկ
bonòra	ar'avotyan	անավոտյան
bonòra	arevatsag	արևածագ
boràsca	p'ot'orik	փոթորիկ
bós	arkgh	արկղ
bós	tup'	տուփ
boscaja	antar'	անտառ
botón	kochak	կոճակ
brasał	aparanjan	ապարանջան
brìndexe	kenats'	կենաց
broà	taq	տաֆ
bròa	shog	շոգ
broàr	yer'al	ենայ
bròcolo	tsaghkakaghamb	ծաղկակաղամբ
brùto	tgegh	տգեղ
bùlgaro	kopit	կոպիտ
bùsta	tsrar	ծրար
butàr	tsaghkel	ծաղկել
butìga	xanut'	խանութ
butìro	karag	կարագ
bùxo	ants'q	անցֆ
C		
ca	ayd	այդ
ca	qan	ֆան
café	surch	սուրճ
cagadór	zugaran	գուգարան
càlca	bazmut'yun	բազմություն
calche	motavorapes	մոտավորապես
càle	p'oghots'	փողոց
całepìn	bar'aran	բառարան
calipàr	goghanal	գողանալ
càmara	senyak	սենյակ
caminàda	ê qskursia	էֆսկուրսիա

caminàda	t‘ap‘ar‘el	թափանել
can	shun	շուն
canbiàr	p‘oxel	փոխել
candéla	mom	մոմ
canpàna	zang	զանգ
canpéjo	chmbar	ճամբար
cànpo	dasht	դաշտ
cansón	yerg	երգ
cantàr	yergel	երգել
cào	glux	գլուխ
capanòn	gortsaran	գործարան
capèla	sxal	սխալ
capìr	haskanal	հասկանալ
càpo	ar‘ajnard	առաջնորդ
capotòla	bazkat‘or‘	բազկաթոռ
caprisoxét	ch‘ar	չար
capùso	kaghanb	կաղամբ
caraterìstega	bnorosh	բնորոշ
caréga	at‘or‘	աթոռ
càrgo	ber‘	բեռ
càrne/cìcia	mis	միս
caro	t‘ank	թանկ
caròta	gazar	գազար
càrta	t‘ught‘	թուղթ
cartèlo/propaganda	haytararut‘yun	հայտարարություն
cartolina	bats‘ik	բացիկ
casa	depq	դեպֆ
casàr	dnel	դնել
casàr/ndàr a la càsa	vosal	ոբսալ
castigàr	patzhel	պատժել
catàr	gtnel	գտնել
catàrse	handipel	հանդիպել
cativo/na galèra	vat	վատ
cavadìnti	atamnabuyzh	ատամնաբույժ
cavàl	z‘i	զի

cavèi	maz	մազ
càxa	tun	տուն
cèò/picenìn	p'òqr	փոքր
ceremònia	araroghut'yun	արարողություն
céxa	yekeghets'i	եկեղեցի
che còmoda	harmar	հարմար
che el se la ciàpa	anhangist	անհանգիստ
che no se capise	anhaskanali	անհասկանալի
che serve	anhrazhesht	անհրաժեշտ
chi	vov	ով ^o
chi/chìve	aystegh	այստեղ
chiète	lr'ut'yun	լռություն
chièto	kamats	կամազ
chièto	xaghagh	խաղաղ
chistiòn/barùfa	payqar	պալֆար
chitàrin	kit'ar'	կիթառ
ciàcola	xosakts'ut'yun	խոսակցություն
ciàcola/paciolàda	zruys't'	զրույց
ciacolàr	shshnshal	շշնջալ
ciamàr	kanch'el	կանչել
ciapàr	br'nel	բռնել
ciapàr	ëndunel	ընդունել
ciapàr fià	shnch'el	շնչել
ciapàr fredo	mrsel	մրսել
ciàro	parz	պարզ
ciàro/fòra pal dì	ts'erek	ցերեկ
ciàve	banali	բանալի
cìca	tsxaxot	ծխախոտ
cìcia	bifshteqs	բիֆշտեֆս
ciciòn	ch'agh	չաղ
ciocàrse	arbenal	արբեցալ
clàsego	dasakan	դասական
co	het	հետ
co la bòca	banavor	բանավոր
co le grèspe	knchr'ot	կննոտ

co/coand	yerb	Երբ
coadrà	hraparak	հրապարակ
coalità	vorak	որակ
coant	qani	քանի
coant	vorqan	որքան
coànt	inch'qan	ինչքան
coant/come	inch'pes	ինչպես
coàtro	ch'ors	չորս
coèrto	ar'astagh	առաստաղ
coèrxar	tsatskel	ծածկել
cognósar	gitenal	գիտեցալ
cognósar	imanal	իմացալ
cognosù/famòxo	haytni	հայտնի
cógo	yep'el	Եփել
cògo	xoharar	խոհարար
còl/riva	blur	բլուր
colasiòn	naxachash	նախաճաշ
colonbàra	ashtarak	աշտարակ
colónbo	aghavni	աղավնի
colòr	guyn	գույն
coltura	mshakuyt'	մշակույթ
comunità	hamaynq	համայնք
conbaxàr	hamënknel	համընկնել
concorénsa	mrts'uyt'	մրցույթ
condàna	naxadasut'yun	նախադասություն
condisiòn	payman	պալման
conpagnìa	amboghj	ամբողջ
conpagnìa	xmbak	խմբակ
conpagnìa/grùpo	xumb	խումբ
conpatir	xghchal	խղճալ
conpiaxér	bavararel	բավարարել
conpìr/fàr	anel	անել
conplicàr	bardats'nel	բարդացնել
consa/sàlsa	yershik	երջիկ
consèrto	hamerq	համերգ

contadìn	gyughats‘i	գյուղացի
contàr	hashvel	հաշվել
contàr balòte	par‘kel	պանկել
contàrla	stel	ստել
cònto/fiàba	heqiat‘	հեֆիաթ
cóntra	dem	դեմ
contràto/apàlto	paymanagir	պալմանագիր
controlàr	stugel	ստուգել
convìnsar	hamozel	համոզել
cooperàr	ajakts‘el	աջակցել
cooperàr	hamagortsakts‘el	համագործակցել
copàr	spanel	սպանել
còr	sirt	սիրտ
córar	vazel	վազել
coriéra	avtobus	ավտոբուս
cornàcia	agrav	ագռավ
còrp	marmin	մարմին
cortèl	danak	դանակ
cortexàn	bari	բարի
còsta	ap‘	ափ
costàr	arzhenal	արժենալ
costumà	sovor	սովոր
costùme	sovorut‘yun	սովորություն
cóxer	karel	կարել
coxìna	xohanots‘	խոհանոց
cradensa	paharan	պահարան
creànsa	krt‘ut‘yun	կրթություն
crèdar	havatal	հավատալ
crèdar/indivìnàr	kartsel	կարծել
credensa	darak	դարակ
crèsar	metsanal	մեծանալ
cronpadòr	gnord	գնորդ
cronpàr	ar'nel	անունել
cronpàr	gnel	գնել
cuciàro	gdal	գդալ

cùra	degh	դեղ
curto	karch	կարճ
cusità/lora	uremn	ուրեմն
D		
da bèvar	xmich‘q	խմիչք
da capotarse	zarmanali	զարմանալի
da toxàti	mankut‘yun	մանկություն
da vèdar	yereval	երևալ
dabón	lrjoren	լրջորեն
dagnóra	misht	միշտ
dal bon	iskapes	իսկապես
dama	tikin	տիկիճ
danànsi	nax	նախ
danòvo	ê li	էլի
danòvo	krkin	կրկիճ
dapòco	ê zhan	էժան
dar	tal	տալ
dàrse na mòsa	shtapel	շտապել
dàta	amsat‘iv	ամսաթիվ
de curàme	kashve	կաշվե
de fèro	xist	խիստ
de làna	brde	բրդե
de l'est	arevelyan	արևելյան
de prima	naxord	նախորդ
de sèra	yerekoyan	երեկոյան
de sicuro	bats‘arz‘akapes	բացարձակապես
de sicùro	ankaskats	անկասկած
de sicùro	anshusht	անշուշտ
de solito	ëndhanrapes	ընդհանրապես
de sòlito	sovorabar	սովորաբար
de valòr	arzhani	արժանի
debàso	tak	տակ
decolpo	hankarts‘	հանկարծ
decoràr	zardarel	զարդարել
delegasiòn	patvirakut‘yun	պատվիրակություն

delincoensa	hants‘agortsut‘yun	հանցագործություն
demonstràr	apats‘uts‘el	ապացուցել
dèn	atam	ատամ
desavìo	anchashak	անհաշակ
descantà	art‘un	արթուն
descargàda	ber‘nat‘ap‘el	բեռնաթափել
descoèrxar	haytnabere	հայտնաբերել
descomodàr/incomodàr	xangarel	խանգարել
desconpàgnà	tarber	տարբեր
descreansà	anqaghaqavari	անգհաղավարի
descrivar	nkaragrel	նկարագրել
desfà	anughgheli	անուղղելի
desfàr	halvel	հալվել
desfortunà	anbaxt	անբախտ
desgustà	hiast‘ap‘vel	հիասթափվել
desidar	voroshel	որոշել
dèso	hima	հիմա
deso/dobòto	ayzhm	այժմ
desóto	nerqev(um)	ներքև(ում)
despasiént	anhamber	անհամբեր
despiaxér	ap‘sosano	ափսոսանք
despiegàr/contàr	bats‘atrel	բացատրել
desvilupàr	zarganal	զարգանալ
detàr	t‘eladrel	թելադրել
devegnìr/ocòrar	patahel	պատահել
deventàr	dar‘nal	դառնալ
deventàr ròsi	karmrel	կարմրել
deventar vèci	tseranal	ծերանալ
dexerto	anapat	անապատ
dexordenà	anp‘uyt‘	անփուլթ
dì	o‘r	օր
dì par dì	o‘rets‘o‘r	օրեցօր
dialèto	barbar‘	բարբառ
diamànte	adamand	ադամանդ
difamàr	bambasanq	բամբասանք

dimàn	vaghë	վաղը
dimandàr	harts‘nel	հարցնել
dimandàr	xndrel	խնդրել
dir	asel	ասել
dìr da nòvo	krknel	կրկնել
dir sù	naxatel	նախատել
diresiòn	ughghut‘yun	ուղղություն
diresiòn	hasts‘e	հասցե
discórar	xosel	խոսել
discórar	zruts‘el	զրուցել
distànsa	her‘avorut‘yun	հեռավորություն
dìta	firma	ֆիրմա
dixnàr	chashel	ճաշել
dobòto	anmijapes	անմիջապես
dobòto/de còlpo	anaknkal	անակնկալ
dociarse/raxentarse	loghaanal	լողաանալ
dòlse	qaghts‘r	գաղտնի
dòlse	xmoreghen	խմորեղեն
dòlsèti	karkandak	կարկանդակ
doménega	kiraki	կիրակի
dópio	krknaki	կրկնակի
dormìr/raposàr	qnel	քնել
dotór	bzhishk	բժիշկ
drèt	ughigh	ուղիղ
dreto	anmijakanoren	անմիջականորեն
drèto	aj	աջ
drèto/lisensa	iravunq	իրավունք
drìo	hajord	հայորդ
drìo/dapò	heto	հետո
dritón, fùrbo, bandìto	xoramank	խորամանկ
dùbitàr	kaskatsel	կասկածել
dùr	dzhvar	դժվար
dùro/mòna	z‘anz‘rali	ճանճրալի
E		
e	yev	և

e	yev	և
ecesiòn	bats‘ar‘ut‘yun	բացառություն
economìa	tntesagitut‘yun	տնտեսագիտություն
editàr	xmbagrel	խմբագրել
el segundo	yerkrord	երկրորդ
el tèrso	yerrord	երրորդ
élo, èla	na	նա
elto	barz‘rahasak	բարձրահասակ
entràda	dahlich	դահլիճ
entràda	srah	սրահ
èrba	xot	խոտ
eròe	heros	հերոս
èsar	linel	լինել
èsar bòn	karoghanal	կարողանալ
èsar dacordo	hamazaynvel	համաձայնվել
èsar nasù	tsnvel	ծնվել
esport	artahanum	արտահանում
espresàr	artahaytel	արտահայտել
èstaro	artasahman	արտասահման
età/àni	tariq	տարիք
Europa	Yevropa	Եվրոպա
examinasiòn	qnnut‘yun	քննություն
exénpio	orinak	օրինակ
exijénsa	kariq	կարիք
F		
fàbrica	fabrika	ֆաբրիկա
fabricàr	artadrel	արտադրել
fadà	kaxardakan	կախարդական
fadìga	janq	ջանք
fàlso	keghts	կեղծ
famèja	ëntaniq	ընտանիք
familiàr	tsanot‘	ծանոթ
fàr i conpliminti	shnorhavorel	շնորհավորել
far la conosensa	tsanot‘anal	ծանոթանալ
fàr marena	naxachashel	նախաճաշել

fàr na caminàda	zbosnel	գրոսնել
fàr on prexente	nvirel	նվիրել
fàr pàrte	bazhin	բաժին
fàr sù	kar‘uts‘el	կառուցել
fàr sù	p‘at‘at‘el	փաթաթել
fàsa	demq	դեմք
fàsa	yeres	երես
fàsil	hesht	հեշտ
fàto de	baghkanal	բաղկանալ
febràro	petrvar	փետրվար
fédéra	barz‘	բարձ
feminil	kanats‘i	կանացի
fenèstra	lusamut	լուսամուտ
fenèstra	patuhan	պատուհան
fèr	arduk	արդուկ
fèr	yerkat‘	երկաթ
feràta	yerkat‘ughi	երկաթուղի
feria	anardarut‘yun	անարդարություն
fermàda	kangar‘	կանգառ
fèsta	ton	տոն
fèsta/vacansa	arz‘akurd	արձակուրդ
festin	xnjuyq	խնջույք
festin	yerekuyt‘	երեկույթ
fia/fiòla	dustr	դուստր
fia/tòxa	aghjik	աղջիկ
fiàma	bots	բոց
fiàpo	antramadir	անտրամադիր
fiàpo	t‘uyl	թույլ
fiàrse/confidàr	vstahel	վստահել
fidabile	havatarim	հավատարիմ
fièra	ts‘uts‘ahandes	ցուցահանդես
fièro/altierà	hpart	հպարտ
fifòn	amach‘kot	ամաչկոտ
figùra	arz‘an	արձան
figuràr	petkerats‘nel	պատկերացնել

fiła	gits	գիծ
film/sìnema	film	ֆիլմ
filolojia	banasirut‘yun	բանասիրություն
fìme/fiùme	get	գետ
fin	barak	բարակ
fin	minch‘ev	մինչև
fin	negh	նեղ
fin	nihar	նիհար
finìr/paràr	avartel	ավարտել
finìr/pasàr	verjanal	վերջանալ
fio	vordi	որդի
fiór/fiòra	tsaghik	ծաղիկ
fògo	krak	կրակ
fondo	xorë	խորը
fóngo	sunk	սունկ
fontàna	shatrvan	շատրվան
fòra	artaqin	արտաֆին
fora che	bats‘i	բացի
fòra de mexùra	anhavanakan	անհավանական
fora de via	anhet‘et‘	անհեթեթ
fòra demexùra	ch‘ap‘azants‘	չափագանց
fòra/stuà	durs	դուրս
forèsto	o‘tar	օտար
foresto/turista	zbosashrjik	զբոսաշրջիկ
formàjo	panir	պանիր
fòrte	uzhegh	ուժեղ
fortùna	hajoghut‘yun	հաջողություն
fra	mijev	միջև
fradèlo	yeghbayr	եղբայր
fràgola	yelak	ելակ
frànco/marchéto	kopek	կոպեկ
frédo	ts‘urt	ցուրտ
fregàr/raxentàr	maqur	մաֆուր
frente	ar‘jev	առջև
frescheto	hov	հով

fresco	t'arm	թարմ
frit, brustolà	xorovats	խորոված
frutisecà	ch'ir	չիր
fruto	mirg	միրգ
fùlmine	kaytsak	կալծակ
fumàr/infumegàr	tsxel	ծխել
furióxo	kataghi	կատաղի
fursi	guts'e	գուլցե
fusto/coerto/tòla	seghan	սեղան
G		
gajàrdo	hamarz'ak	համարձակ
gał(o)	aqlor	ափլոր
galina	hav	հավ
gas	gaz	գազ
gato	katu	կատու
gaxéta	t'ert'	թերթ
generàl	ëndhanur	ընդհանուր
ghe ne xè che vansa	heriq ê	հերիֆ է
ghe xé	ka	կա
gnàro	buyn	բուլն
gninte	voch'inch'	ոչինչ
gnisùn	voch'-oq	ոչ-ոք
goanto	z'er'nots'	ձեռնոց
goàrdia	vostikan	նստիկան
gòdarse	vayelel	վալելել
goèra	paterazm	պատերազմ
goèrno	kar'avarut'yun	կառավարություն
gòla	kokord	կոկորդ
gòmio	armunk	արմունկ
gòto	apaki	ապակի
gòto	bazhak	բաժակ
gràn bèlo	hianali	հիանալի
gràndo	ëndarz'ak	ընդարձակ
gràndo	mets	մեծ
grasie	shnorhakatut'yun	շնորհակալություն

gràtis	z‘ri	ճրի
grève	lurj	յուրջ
gròpa	yet	ես
gròso/pastòxo	xit	խիտ
gùso	ktsu	կծու
gustòxo	hamegh	համեղ
l		
ilegàl	apo‘rini	ապօրինի
in asoluto	anpayman	անպայման
in dèbito	shnorhakal	շնորհակալ
in òltima	havanabar	հավանաբար
in prèsa	shut	շուտ
in stato	hghi	հղի
inacorxarse	nkatel	նկատել
inbatonìo	ansharzh	անշարժ
inbuxàr/scòndar	t‘aqnvel	թափնվել
incagnìr/inrabiarse	zayranal	զայրանալ
incaxàrse/maridàrse	amusnanal	ամուսնանալ
incomodà	anharmar	անհարմար
incròxo	xach‘meruk	խաչմերուկ
indefinì	anorosh	անորոշ
indesmentegabile	anmor‘anali	անմոռանալի
indexidarabile/no fà vòja	ants‘ankali	անցանկալի
indifarente	antarber	անտարբեր
indipendente	azat	ազատ
indirèto	anughghaki	անուղղակի
inetèrno	ëndmisht	ընդմիջտ
inferàr	ardukel	արդուկել
infin	verjapes	վերջապես
informasiòn	informats‘ia	ինֆորմացիա
informasiòn	teghekut‘yun	տեղեկություն
inglexe	angleren	անգլերեն
ingrèso	mutq	մուտք
inimìgo	t‘shnami	թշնամի
inisiàl	ar‘ajnayin	առաջնալից

inosénte	anmegh	անմեղ
inspiràr	hagnel	հագնել
inspiràr	t‘ap‘ants‘el	թափանցել
inpiturìr	nkarel	նկարել
inportant	karevor	կարևոր
imposibile	anhnarin	անհնարին
imprevedù	anspaseli	անսպասելի
inrabiarse	barkanal	քարկանալ
inregotàr	anhavasar	անհավասար
insecrèto	gaghtni	գաղտնի
insegnàr	dasavandel	դասավանդել
insegnàr	sovorets‘nel	սովորեցնել
insemenìo	shp‘ot‘vel	շփոթվել
insenbrà/smisià	xar‘ë	խառը
insensà	animast	անիմաստ
insèto	mijat	միջատ
insordìo	xul	խուլ
institut	institut	ինստիտուտ
insùlso	anxelq	անխելք
intensiòn	mtadrut‘yun	մտադրություն
interdìr	argelel	արգելել
interesànte	hetaqrqir	հետաքրքիր
ìntimo	mterim	մտերիմ
intràr	mtnel	մտնել
intravegniménto/bacàn	iradarz‘ut‘yun	իրադարձություն
intuisiòn	bnazd	բնագդ
invariabile/senpre chelo	anpopox	անփոփոխ
invecià	tarets	տարեց
invernàl	z‘mer‘	ձմեռ
invidàr	hravirel	հրավիրել
invìdo/anùnso	hraverq	հրավերք
invità	hyur	հյուր
istà	amar‘	ամառ
isteso	nuyn	նույն
ìxola	kghzi	կղզի

J		
jardìn	aygi	այգի
jetà	paghpaghak	պաղպաղակ
jeloxìa	naxanz´	նախանձ
jenaróxo	ar´ataz´er´n	անատաճենն
jenaròxo/corajóxo	qaj	ֆաջ
jenitòr	tsnogh	ծնող
jèri	yerek	երեկ
jès	kavich	կավիճ
jogurt	matsun	մաժուն
jòso	ëmpeliq	ըմպելիք
jòstra	karusel	կարուսել
Junio	hunis	հունիս
justàr	norogel	նորոգել
justifegàr	ardarats´nel	արդարացնել
justo	hents´	հենց
jùtàr	o´gnel	օգնել
L		
làdro	gogh	գող
làgo	lich	լիճ
làgrema	arts´unq	արցունք
lagremàr	patr´el	պատռել
lana	burd	բուրդ
laoradór	banvor	բանվոր
largo	layn	լայն
latàr	kerakrel	կերակրել
late	kat´	կաթ
légno	p´ayt	փայտ
lèje	o´renq	օրենք
léngoa	lezu	լեզու
lesión	das	դաս
létara	bnavorut´yun	բնավորություն
létara	namak	նամակ
lèto	ankoghin	անկողին
letòr	dasaxos	դասախոս

levarse sù
levàrse sù/descantàrse

lèxar
lì/lìve
libartà
libartà
libro
lifànte/leofante
ligàr
lìón
lixièro
lixièro
locàl/pòsto
lògo de nàsita
lògo/posto
lògo/pòsto
lòngo
lontàn
lóvo
lùjo
lùme/lumèta
lùni
lùristesi
lusteso

M

ma
ma, donca
màchina
màcia
magnàr
magnàr
magnàr
magnàr
mai
maìstro

zart‘nel
art‘nanal
kardal
ayntegh
ankaxut‘yun
azatut‘yun
girq
p‘igh
kapel
ar‘yuts
luys
t‘et‘ev
teghakan
tsnndavayr
vayr
tegh
yerkar
her‘u
gayl
hulis
lamp
yerkushabt‘i
irenq
iren

bayts‘
sakayn
meqena
keght
ker
mt‘erq
snund
utel
yerbeq
usuts‘ich‘

գարթնել
արթնանալ
կարդալ
ալնտեղ
անկախություն
ագատություն
գիրք
փիղ
կապել
առյուծ
յուլս
թեթև
տեղական
ծննդավայր
վայր
տեղ
երկար
հեռու
գալլ
հուլիս
յամպ
երկուշաբթի
իրենք
իրեն

բալց
սակալն
մեքենա
կեղտ
կեր
մթերք
սնունդ
ուտել
երթեք
ուսուցիչ

màjo	mayis	մայիս
malà	hivand	հիվանդ
malàno	hivandut‘yun	հիվանդույուն
malarse	hivandanal	հիվանդանալ
maleatesta	glxats‘av	գլխացավ
maledisión	hayhoyel	հայհոյել
màma	mayr	մայր
man	z‘er‘q	ձեռք
manejà	br‘nak	բռնակ
manuàl	z‘er‘nark	ձեռնարկ
màpa	qartez	քարտեզ
mar	tsov	ծով
màr gràndo	o‘vkianos	օվկիանոս
marangón	ataghz‘agorts	ատաղձագործ
maravejàrse	zarmanal	զարմանալ
maravejòxo	shqegh	շֆեղ
maravejòxo	sqanch‘eli	սֆանչելի
marcà	shuka	շուկա
marcà/comèrso	ar‘evtur	առևտուր
marcansia	apranq	ապրանք
marènda	bufet	բուֆետ
maridamento	harsaniq	հարսանիք
marìo	amusin	ամուսին
màrso	mart	մարտ
marti	yereqshabt‘i	երեքշաբթի
màscio	xoz	խոզ
matina	ar‘avot	առավոտ
màto	gizh	գիշ
maxenà	aghats	աղաց
maxenàr/molinàr	aghal	աղալ
mejàr	hazar	հազար
menàr	berel	բերել
menàr/tòr	tanel	տանել
menàrìn	kats‘in	կացին
menda	azganun	ազգանուն

mèrcore	ch'oreqshabt'i	չորեքշաբթի
mesàjo	patgam	պատգամ
mexàn	mejtegh	մեջտեղ
méxe	amis	ամիս
mèxo	kes	կես
mèxo/àrma	gortsiq	գործիք
mexodi	kesor	կեսօր
mexùra	ch'ap'	չափ
mexuràr	ch'ap'el	չափել
mi	yes	ես
mièl	meghr	մեղր
minùto/bòto	rope	րոպե
mistro/artista	arhestavor	արհեստավոր
mòbie	kahuyq	կահույք
modern	zhamanakakits	ժամանակակից
modèsto	hamest	համեստ
mòjo	t'ats'	թաց
molexìn/presiòxo	p'ap'uk	փափուկ
moltiplicàr	bazmanal	բազմաձև
móndo	ashxarh	աշխարհ
mònte	ler'	լեռ
mònte	sar	սար
morìr/asàrne	mahanal	մահաճալ
mòro	sev	սև
morsegàr	ktsel	կծել
mostra	t'ateraxagh	թատերախաղ
mòvar	sharzhel	շարժել
mujèr	kin	կին
mùra	pat	պատ
mùscolo	mkan	մկան
mustàci	begh	բեղ
mùxica	yerazhshtut'yun	երաժշտություն
N		
na fràca	bazmat'iv	բազմաթիվ
na pàsqua	urax	ուրախ

narànsa	narinj	նարինջ
narànsa	narnjaguyn	նարնջագույն
nas	qit‘	ֆիթ
nasìon	azg	ազգ
nasionaìtā	azgut‘yun	ազգություն
nàsita	tsnund	ծնունդ
natùra	bnut‘yun	բնություն
naturāl	bnakan	բնական
naturāl	bnakanabar	բնականաբար
ncòra	der‘	դեռ
ndàr	gnal	գնալ
ndàr	qaylel	ֆայլել
netàr	maqrel	մաֆրել
netàr/raxentàr	srbel	սրբել
néve	z‘yun	ձյուն
no ghe riva	karchates	կարճատես
no ghe xé	bats‘aka	բացակա
no interesant	anhetaqrqir	անհետափրֆիթ
no savèr	arhamarhel	արհամարհել
nó/gnanca	voch‘	ոչ
noàr	loghal	լոդալ
nòbiłe	azniv	ազնիվ
nòme	anun	անուն
nòna	tat(ik)	տատ(իկ)
nòno	pap	պապ
nord	hyusis	հյուսիս
normāl	hasarak	հասարակ
normāl	normal	նորմալ
nostro signòr	astvaz‘	աստված
nòte	gisher	գիշեր
nóve/notisie	lur	լուր
novènbre	noyember	նոյեմբեր
nòvo	nor	նոր
nùgolo	amp	ամպ
nùmaro	hamar	համար

○		
o...opùr.....	kam...kam...	կամ...կամ'...
obligatorio	partadir	պարտադիր
òbligò/ver da	petq	պետք
ocaxión	ar'it'	անիթ
ociàli	aknots	ակնոց
òcio	ach'q	աչք
òcio	zhamats'uyts'	ժամացույց
ocupàr	zbaghets'nel	գրադեցնել
ocupasiòn	zbaghmunq	գրադմունք
òjo	z'et'	ձեթ
òjo, butìro	yugh	յուղ
olìva	zeyt'un	զեյթուն
òlta	zhamanak	ժամանակ
òltimo	verjin	վերջին
òmo	ch'ap'ahas	չափահաս
òmo	mard	մարդ
on	mek	մեկ
on	mi	մի
on co chealtro	mimyants'	միմյանց
on co chealtro, ogniòn	irar	իրար
on fià	vorosh	որոշ
on fià/pùchi	qich'	քիչ
on monte	shat	շատ
ónbra	stver	ստվեր
onbrèla	hovanots'	հովանոց
ónnda	aliq	ալիք
ònego	miak	միակ
oniversità	hamalsaran	համալսարան
ònto	keghtot	կեղտոտ
òpara	ashxatanq	աշխատանք
òpara	o'pera	օպերա
oparàr	ashxatel	աշխատել
operàr	virahatel	վիրահատել
opùr	kam	կամ

ór(a)	zham	Ժամ
òrbo	kuyr	կուլր
ordenàr	patvirel	պատվիրել
organixàr	kazmakerpel	կազմակերպել
òro	voski	նսկի
oservatorio	astghaditaran	աստղադիտարան
ospitàl	hivandanots´	հիվանդանոց
otón	ashun	աշուն
òvo	z´u	ձու
óxe	z´ayn	ձայն
oxèlo	t´r´ch´un	թռչուն
P		
pa on bel tòco	vaghuts´	վաղուց
pàco	kapots´	կապոց
paéxe	gyugh	գյուղ
pagàr	vcharel	վճարել
pàjina	ê j	էջ
palàso	kar´uyts´	կառույց
palàso	shenq	շենք
palàso	palat	պալատ
paltò	bachkon	բանկոն
pan	hats´	հաց
panchìna	nstaran	նստարան
pansa	p´or	փոքր
papagà	t´ut´ak	թռչնակ
par gnente	izur	իզուր
par òltimo	verjers	վերջերս
paragonàr	hamenatel	համեմատել
paràr/mandàr	ugharkel	ուղարկել
paratorno	shurj(ë)	շուրջ(ը)
paratòrno	shrjapat	շրջապատ
parcàxo	patahabar	պատահաբար
parché	inch´u	ինչու
parché	vorovhetev	որովհետև
pàrco	zbosaygi	զբոսայգի

pardonàr
 pardù/sensa sparansa
 parecià
 pareciàr
 parér
 parèr
 parèr na mùmia
 parfin
 parfùmo
 pargnente
 paricolóxo
 parmétar/asàr
 pàro, copiéta
 paròla
 paròmo
 parón
 parsòna
 partamènto
 partenèr
 partisipàr
 paruchiera
 pasapòrto
 pasàr
 pasàr via/ignoràr
 Pàscoa
 pasiente
 pàso
 pasùo
 patàr
 patàta
 pàtria
 patriarca
 pavèja
 pàxe
 pàxe

nerel
 anhuys
 patrast
 patrastel
 t'val
 nayel
 anchanach'eli
 nuynisk
 buyr
 apardyun
 vtangavor
 t'uylatrel
 zuyg
 bar'
 yuraqanch'yur
 bazhneter
 anhat
 bnakaran
 patkanel
 masnakts'el
 varsaviranots'
 anz'nagir
 ants'kats'nel
 antesel
 zatik
 hamberatar
 bak
 goh
 banakts'el
 kartofil
 hayreniq
 kat'oghikos
 t'it'er'
 kap
 xaghaghut'yun

ներել
 անհույս
 պատրաստ
 պատրաստել
 թվալ
 նալել
 աննանահելի
 նուլնիսկ
 բուլր
 ապարդյուն
 վտանգավոր
 թուլլատրել
 զույգ
 բառ
 յուրաքանչյուր
 բաժնետեր
 անհատ
 բնակարան
 պատկանել
 մասնակցել
 վարսավիրանոց
 անձնագիր
 անցկացնել
 անտեսել
 գատիկ
 համբերատար
 բակ
 գոհ
 բանակցել
 կարտոֆիլ
 հայրենիք
 կաթողիկոս
 թիթեռ
 կապ
 խաղաղություն

pè/fèta/fetòn	votq	նսֆ
pelandròn	tsuył	ծույլ
pelexìna/film/sìnema	kinonkar	կինոնկար
péna	grich´	գրիչ
péna/àpis	matit	մատիտ
péna/gnanca	haziv	հագիվ
péndo	hast	հաստ
pensàr	mtatsel	մտածել
pér	tanz´	տանձ
pèrdar/despèrdar	korts´nel	կորցնել
peregrinaminti	arkats	արկած
pèrsego	deghez´	դեղձ
pése	z´uk	ձուկ
pètene	sanr	սանր
petìto	axorzhak	ախորժակ
pì	ar´avel	անավել
pì mejo	ar´avelut´yun	անավել ություն
pi vècio	avag	ավագ
piàn	tap´ak	տափակ
pianèla	ap´se	ափսե
pianèla/piàto	aman	աման
pianifegàr	planavorel	պլանավորել
pianpiano	dandagh	դանդաղ
piàn xar	lats´el	լացել
piàn xar/rajiàr	artasvel	արտասվել
piaxèr	hachuyq	հաճույֆ
piaxèr	naxëntrel	նախընտրել
picàr	kaxel	կախել
piègora	voch´xar	ոչխար
pièl	mashk	մաշկ
pilòta	varord	վարորդ
piniòn	kartsiq	կարծիք
pintór	nkarich´	նկարիչ
pintùra	nkar	նկար
pirón	patar´aqagh	պատանաֆաղ

pìtima	antaneli	անտանելի
pò	apa	ապա (հետո)
poarèto	aghqat	աղփատ
pociòn/paciùgo	anp'orz'	անփորձ
poèta	banasteghts	բանաստեղծ
polisìa	vostikanut'yun	նստիկանություն
pólvar	p'oshi	փոշի
pómo	xnz'or	խնձոր
ponente	arevmtyan	արևմտյան
pónt	kamurj	կամուրջ
popà/pare	hayr	հայր
pòracriatùra	anvnas	անվնաս
pòrtòn	dur'	դուռ
postìso	arhestakan	արհեստական
postìso	ropeakan	րոպեական
poxitivo	drakan	դրական
preferìr	geradasel	գերադասել
premuróxo	ushadir	ուշադիր
prèsa	arag	արագ
presidènte	naxagah	նախագահ
presiòxo	hatuk	հատուկ
presiòxo	sirun	սիրուն
prèso	gin	գին
prexènte	nerka	ներկա
prexènte	nver	նվեր
prexentimento	zgats'munq	զգացմունք
prexón	bant	բանտ
prìa/pièra	qar	ֆար
prìma	naxo'roq	նախօրոք
primavèra	garun	գարուն
primo	ar'ajin	առաջին
prodòt	artadranq	արտադրանք
produsiòn agricola	berq	բերք
profesiòn	arhest	արհեստ
prògram	tsragir	ծրագիր

progrèso	ar‘ajxaghats‘um	անաջխաղացում
proibì	anmatch‘eli	անմատչելի
prometàr	xostanal	խոստանալ
propio/in asoluto	bolorovin	բոլորովին
propòxito	npatak	նպատակ
prosènio	bem	բեմ
protestàr	boghoq	բողոք
protèxar	pashtpanel	պաշտպանել
provìnsa	gavar‘	գավառ
putin	noratsin	նորածին
puxà/cucià	hangist	հանգիստ
R		
rabaltarse	ënknel	րնկնել
rabiòxo	jghayin	ջղալին
ràdio	r‘adio	ռադիո
rafiguràr	chanach‘el	նանաչել
raìxa	armat	արմատ
rancontro	zhoghov	ժողով
rancuràr	bzhshkel	բժշկել
raposàr	hangstanal	հանգստանալ
ravèrso	hakar‘ak	հակառակ
raxentàr	lvanal	լվանալ
raxón	apats‘uyts‘	ապացույց
raxón	ardarutyun	արդարություն
raxòn	patchar‘	պատճառ
récia	akanj	ականջ
règoła	kanon	կանոն
regolàr	kanonavor	կանոնավոր
rejistràr	z‘aynagrel	ձայնագրել
relasiòn	haraberut‘yun	հարաբերություն
relativo	azgakan	ազգական
relijón	kron	կրոն
rénto	nersum	ներսում
repùblica	hanrapetut‘yun	հանրապետություն
respetàr	hargel	հարգել

respèto	pativ	պատիվ
responsàbile	patasxanatu	պատասխանատու
respòsta	patasxan	պատասխան
respòsta	patasxanel	պատասխանել
restàr	mnal	մնալ
retensión	z‘erbakalel	ճերքակալել
rico	harust	հարուստ
ricopiàr	artagrel	արտագրել
ricòrdo	hishoghut‘yun	հիշողություն
rìdar	tsitsaghel	ծիծաղել
rimandàr	merzhel	մերժել
rinbonbo	arz‘aganq	արձագանք
risévar	stanal	ստանալ
rivàr	hasnel	հասնել
rivìsta	amsagir	ամսագիր
rìxi	brinz‘	բրինձ
rixo	zhpit	ժպիտ
ròba	ar‘arka	առարկա
ròba	ban	բան
ròba	ir	իր
robusto/de fèro	amur	ամուր
romàtego	anushahot	անուշահոտ
ròndena	tsitser‘nak	ծիծեռնակ
rós	karmir	կարմիր
ròxa	vard	վարդ
S		
sa/cosa?	inch‘	ինչ
sacretàrio	qartughar	գարտուղար
sal	agh	աղ
salàta	salat‘	սալաթ
sałudàr	barevel	բարևել
sałudàr	voghjunel	ողջունել
sàn	ar‘oghj	առողջ
sànca	z‘ax	ձախ
sàngoe	aryun	արյուն

saón	o‘char‘	օճառ
sapiénsa	giteliq	գիտելիք
sarà	p‘ak	փակ
saràr	p‘akel	փակել
saréxa	bal	բալ
sbarcàr	hogh	հոդ
sberlusàr	p‘aylel	փալլել
sberlusàr	shoghal	շոդալ
sbianchexàr	nerkel	ներկել
sbianchéxo	nerk	ներկ
sbregàr	kotrel	կոտրել
scàchi	shaxmat	շախմատ
scalognà	anhajogh	անհաջոդ
scampàr	p‘axch‘el	փախչել
scarosàda/goidàr	varel	վարել
scarsèla	grpan	գրպան
scartafàso	broshyur	բրոշյուր
scartòso	p‘at‘et‘	փաթեթ
scavesàr	ëndnijum	ընդմիջում
schèi	dram	դրամ
schèi	p‘ogh	փոդ
schèi in màn	kanxavchar	կանխավճար
schivàr	xusap‘el	խուսափել
sciopàr	payt‘el	պալթել
scoàr	avlel	ավլել
scognosù	anhayt	անհայտ
scòla	dprots‘	դպրոց
scolàro/studente	ashakert	աշակերտ
scoltàr	lsel	լսել
scòntro/asidente	vt‘ar	վթար
scritòr	grogh	գրող
scritùra	gir	գիր
scrìvar	grel	գրել
scuàxi	gret‘e	գրեթե
scùro	mut‘	մութ

scùxa	neroghut‘yun	նեռողություն
se	yet‘e	եթե
secà	ch‘or	չոր
sècoło	dar	դար
secrèto	gaghtniq	գաղտնիք
securàrse	apahovel	ապահովել
secùro	anvtanq	անվտանգ
secùro	apahov	ապահով
selènte	gerazants‘	գերազանց
sén	yot‘	յոթ
séna	ënt‘riq	ընթրիք
senàr	ënt‘rel	ընթրել
sensa arte	anorak	անորակ
sensa pensieri	anhog	անհոգ
sensa raxòn	annpatak	աննպատակ
sensa tràsa	anhet	անհետ
sensafin	anverj	անվերջ
sensapaura	anvax	անվախ
sensascuxe	annereli	աններելի
sentarse	nstel	նստել
sentir	zgal	զգալ
sénto	haryur	հարյուր
séntro	kentron	կենտրոն
sentùra	goti	գոտի
separà	ar‘anz‘in	առանձին
separàr	bazhanel	բաժանել
sera	irikun	իրիկուն
séra	arevmutq	արևմուտք
sèra	yereko	երեկո
sercàr	p‘ntrel	փնտրել
sercàr	p‘orz‘el	փորձել
sèrciòn	klor	կլոր
serietà	lrjut‘yun	լրջություն
sernìr	ëntrel	ընտրել
sernìr/fàr distinsiòn	tarberel	տարբերել

sèrto/sicùro	hastat	հաստատ
servìr	buzhel	բուժել
servisiévol	o‘gtakar	օգտակար
servìsio	buzhum	բուժում
servìsio	tsar‘ayut‘yun	ծառայություն
sesiòn	bazhanmunq	բաժանմունք
sèsto	zambyugh	զամբյուղ
setemàna	shabat‘	շաբաթ
sevità	anëndhat	անընդհատ
sevitàr	sharunakel	շարունակել
sfalsàr	keghtsel	կեղծել
sfaltà	asfalt	ասֆալտ
sfèxa	bats‘vatsq	բացվածք
si/sè	ayo	այո
sicogna	aragil	արագիլ
sicùro	iharke	իհարկե
siél	yerkinq	երկինք
siénsa	gitut‘yun	գիտություն
sientifego	gitakan	գիտական
siéntifego	gitnakan	գիտնական
sigàr	bats‘akanch‘el	բացականչել
sigàr	gor‘al	գոռալ
sìmia	kapik	կապիկ
similàr	nman	նման
simitèro	gerezman	գերեզման
sìnema	kinot‘atron	կինոթատրոն
sinpatìa	hamakranq	համակրանք
siòla/sègola	sox	սոխ
siòlo	hark	հարկ
siòlo	hatak	հատակ
siòr	paron	պարոն
sìrco	krkes	կրկես
sìrcolo/club	akumb	ակումբ
sircondàr	shrjapatel	շրջապատել
siròco	arevelq	արևելք

sità	qaghaq	ֆադաֆ
sitàdìn	qaghaqats‘i	ֆադաֆադի
situasiòn	iradrut‘yun	իրադրություն
sixóre	mkrat	մկրատ
sjónfo	anteghi	անտեդի
slavajo/pióva	anz‘rev	անձրև
slevàr	krt‘el	կրթել
slevàr, goardàr	xnamel	խնամել
slusénte/sberlusante	paytsar‘	պալծառ
smisiàr	xar‘nel	խառնել
smorsàr/stuàr	ëndhatel	ընդհատել
smorsàr/stuàr	hangts‘nel	հանգցնել
snaturà	anmardkayin	անմարդկային
sofà	bazmots‘	բազմոց
sofà	divan	դիվան
sògno	yeraz	երազ
sol	ëndamenë	ընդամենը
sól	arev	արև
sól	miayn	միայն
soldà	zinvor	զինվոր
soméja	fotonkar	ֆոտոնկար
soméja	lusankar	լուսանկար
somejàr	nmanvel	նմանվել
sonàr	ghoghanjel	դողանջել
sonàr	nvagel	նվագել
sonàr	zangaharel	զանգահարել
sòra	verev	վերև
sòra	vra	վրա
sorèla	quyr	ֆուլլր
sorìdar	zhptal	ժպտալ
sòrte	baxt	բախտ
sòsio/conpàr	andam	անդամ
spagnól	ispanats‘i	իսպանացի
spàgo-àgo/spùncio	t‘el-asegh	թել-ասեղ
sparàgni	ashxatavarz‘	աշխատավարձ

sparànsa	huys	հույս
specèra	hayeli	հայելի
spéndar/tràr via	tsaxsel	ծախսել
spés	hachax	հաճախ
spesiàl	ar‘anz‘ nahatuk	անանձնահատուկ
spesiàl/farmasista	deghatun	դեղատուն
spesialità	masnagitut‘yun	մասնագիտություն
spetàr	spasel	սպասել
spiàja/còsta	tsovap‘	ծովափ
spìrito	humor	հումոր
spòlpo	arbets‘ ogh	արբեցող
spòr	sport	սպորտ
spòrta	champruk	ճամպրուկ
spòrta	payusak	պայուսակ
sta	sa	սա
sta (pl.sti)	ays	այս
stado	petut‘yun	պետություն
stàr in pensièro	anhangstanal	անհանգստանալ
stasiòn	kayaran	կայարան
stéla	astgh	աստղ
stile	voch	ոճ
stimàr	gnahatel	գնահատել
stradòn	poghota	պողոտա
stràn	ansovor	անսովոր
stràn, misterios	xorhrdavor	խորհրդավոր
stravià	anushadir	անուշադիր
straxordenàrio	artasovor	արտասովոր
strénder	seghmel	սեղմել
strucàr/inpisàr	kochkel	կոճկել
studiàr/inparàr	sovorel	սովորել
sùcaro	shaqar	շաքար
sùco/strùco	hyut‘	հյութ
sud	harav	հարավ
sugamàn	srbich‘	սրբիչ
sujerir	ar‘ajarkel	անաջարկել

sutil	nurb	նուրբ
svanpìr	ch‘qanal	չֆանալ
svèjo	xeloq	խելոֆ
sventolàr	yereral	երերալ
T		
tacàgno	agah	ագահ
tacàr/scominsiàr	sksel	սկսել
tajàr	ktrel	կտրել
taliàn	italats‘i	իտալացի
tapé	gorg	գորգ
taramòto	yerkrasharzh	երկրաշարժ
tardigàr	ushanal	ուշանալ
tardìvo	ush	ուշ
tè	t‘ey	թել
teàtro	t‘atron	թատրոն
telefonègo	her‘axos	հեռախոս
tenperadùra/tènpo	klima	կլիմա
tenpèsta	karkut	կարկուտ
ténpio	tachar	տաճար
tenpo	ardyoq	արդյոֆ
ténpo	yeghanak	եղանակ
tènto/òce!	zguysh	զգուշ
tèra	getin	գետին
tèra	yerkir	երկիր
termometro	jermach‘ap‘	ջերմաչափ
tignìr	pahel	պահել
tilivixiòn	her‘ustatesut‘yun	հեռուստատեսություն
tintonàr	stipel	ստիպել
tiràr	hanel	հանել
tiràr sù	havaqel	հավաֆել
tiritèra	meghedi	մեղեդի
tócàr	shoshap‘el	շոշափել
tòco	hat	հատ
tòr/ciapàr	verts‘nel	վերցնել
tosegàr	hazal	հազալ

toxàto	yeritasard	Երիտասարդ
tradisión	avanduyt‘	ավանդույթ
tradòr	t‘argmanel	թարգմանել
tradutòr	t‘argmanich‘	թարգմանիչ
tramèndo	sarsap‘eli	սարսափելի
tramontada	arevamut	արևամուտ
tràr	gts‘el	գցել
tràr via	netel	նետել
trenàrse	gnats‘q	գնացք
triónfo	haght‘el	հաղթել
trìsto	txur	տխուր
tròdo	arahet	արահետ
tròdo	chanaparh	ճանապարհ
tuòn	amprop	ամպրոպ
tut	amen	ամեն
tut	bolor(ë)	բոլոր(ը)
U		
ùa	xaghogh	խաղող
urjente	anhetaz‘geli	անհետաճգելի
urjente	shtap	շտապ
V		
vàca	kov	կով
vanti	ar‘aj	անաջ
vardùra	banjareghen	բանջարեղեն
vècio	metsahasak	մեծահասակ
vècio	tser	ծեր
vècio/pasà	hin	հին
védar	tesnel	տեսնել
védoa	ayri	այրի
vegnèr	gal	գալ
vegnèr inamente	hishel	հիշել
vegnèr rente	motenal	մոտենալ
vegnèr scùro	mt‘nel	մթնել
vènare	urbat‘	ուրբաթ
véNDAR	tsaxel	ծախել

vèndar	vachar‘el	վաճառել
vénto	qami	ֆամի
vèr jeloxìa	naxanz‘el	նախանձել
vèr paura de	vaxenal	վախենալ
ver/gavèr	unenal	ունենալ
vèrbo	bay	բալ
véndo	kanach‘	կանաչ
verità	chshmartut‘yun	ճշմարտություն
vèrta sù	atel	ատել
vèro	chshmsrit	ճշմարիտ
vèro	iskakan	իսկական
vèrt	bats‘	բաց
vèrxar	bats‘el	բացել
vesìn	mot	մոտ
vèsta/vestìo	shor	շոր
vesti	hagust	հագուստ
vesti	zgest	զգեստ
viàjo	chanaparhordel	ճանապարհորդել
vigòr/fòrsa	uzh	ուժ
vìn	gini	գինի
violìn	jut‘ak	Ջութակ
visìni	harevan	հարևան
vìspo	ashxuyzh	աշխույժ
vita	kyanq	կյանք
vitòria	haght‘anak	հաղթանակ
vixitàr	ayts‘elel	այցելել
vòdo	datark	դատարկ
volàr	t‘r‘ch‘el	թռչել
volèr	ts‘ankanal	ցանկանալ
volér	uzel	ուզել
voltàr	shrjvel	շրջվել
X		
xà	arden	արդեն
xàlo	deghin	դեղին
xè	ê	է

xenàro
xénte
xóba
xontà/insieme
xornalièr
xovine
xugàr
xugàtolo
xùgo

hunvar
zhoghovurd
hingshabt‘i
miasin
ar‘o‘rya
patani
xaghal
xaghaliq
xagh

հունվար
Ժողովուրդ
հինգշաբթի
միասին
առօրյա
պատանի
խաղալ
խաղալիք
խաղ